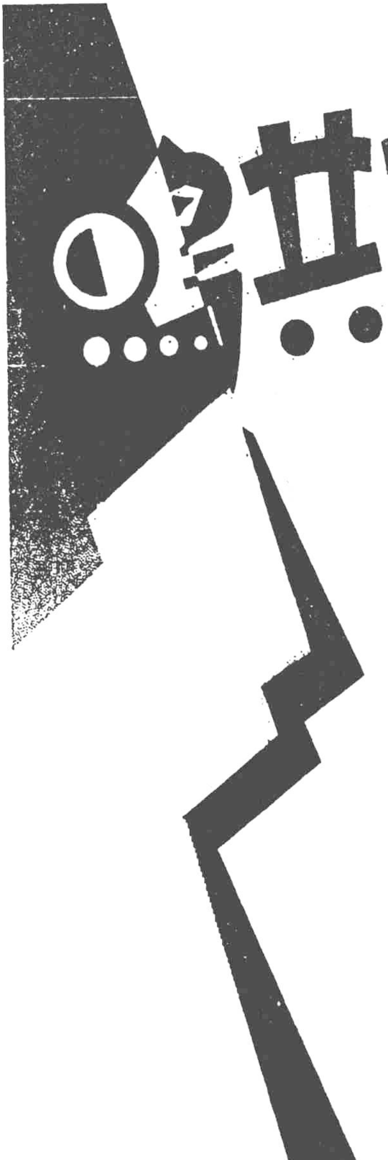
婦女共鳴



第四卷

第九期

婦女共鳴月刊 第四卷第九期 目錄

民國二十四年九月二十日出版

短評

利用平等法律之第一聲……社英（一）
孔子與婦女……峙山（三）
姊妹們速起賑災……巽裳（四）

論著

認識時代的婦女應取得聯絡……李峙山（六）
阿比西尼亞外交戰略……諶小岑（一〇）
捷克斯拉夫的婦女運動……Paule Hutzler著 金滿成譯（一六）
「非節育」之理論與實際……历龍（二二）
諶憲閣女士之死……峙山（二九）

速寫

我的一個朋友……鳳（三三）
孩子怎麼辦呢……集熙（三六）

各地通訊

祇有感慨……細雨（四〇）

少女生活講座

你該有多少男朋友……鳳兮（四二）

閒話

從裝飾說到社會觀念平等……社（四五）

新刑法施行後……珊（四七）
答宇晴君……峙山（四八）
女縣長實授之困難……峙山（五〇）
兩個感想……傅玉符（五一）

小說

可憐的爸爸……落葉（五三）

一月間的婦女

國內部……周魏峙（五七）
全國婦女努力救災……平市男女分校變通辦理……婦女與兒童……南京實行孕婦產前檢查……優待女工法規及禁載侮辱女性文字……南京救娼辦法內容……各地婦女運動近況……香水脂粉進口減落……美國慈幼會代表抵滬

國外部……（六〇）
英國會選舉人婦女佔多數……阿皇后持齋祈禱和平……美國女學者著論日購美棉問題……

補白

致錫君……（五）
婦女生活要目……（一五）
「賢良」問題承號徵文啓事……（二一）
讀詞小記……（二八）
自非……（三二）
保障婦女法益的女律師開業……（三九）
人類蟊賊……（四四）
十四歲少女昏睡一年……（六〇）

短評

利用平等法律之第一聲

社英

法律所以糾繩人羣之錯誤，保障人民之利益，而有公正持平之意義，所謂法律之下萬人平等者是也。然此指一般平等法律之原則而言，至於彼片面規定者，自無足言平等。故民國成立以來，民刑法雖均重行草訂，號稱平等，而細考其內容，仍多不平之點與平等精神相衝突，以致數載以來，受不平等法律待遇之影響者大有人在，最顯著者，無過於男女間之一切。若民法中之關於夫妻財產之支配也，妻之須冠夫姓也，刑法中有夫之婦與人通姦者處二年以下有期徒刑也，俱屬片面而不利於女子之法律，幸而刑法修改，本年七月一日施行，祇需能知利用，則可挽救不少不平之憾矣！

讀八月廿三日新聞報「婦控丈夫通姦」新聞一則，於以見新刑法施行之效果，雖其案結果尚不可知，然爲新刑法之效力伸張第一聲，殊覺令人興奮矣！茲將其事實節錄於后：

『海門婦人楊金氏，年三十二歲，於十三年前憑媒嫁與業開汽車之本地人楊根泉爲室。同居公共租界平涼路，已生兩子，平日夫婦情好彌篤，最近楊金氏訪知丈夫又與本地人少婦吳髮珍發生戀愛，同居於法租界台斯德郎路三百二十七號門牌，對金氏置之不顧，金氏忍無可忍，遂於前日午夜按址密往捉姦，卽將兩人扭入福煦路捕房請究，經捕頭訊問一過，遂命將男女兩人收押。被告等由黃修伯律師辯護，庭上核准向被告等略訊年籍後，遂諭改期再訊，兩被告着各交五百元隨傳隨到舖保，無保收押云云。』

按楊金氏所控其夫與人通姦，係援引新刑法二百三十九條「有配偶而與人通姦者處一年以下有期徒刑其相姦者

亦同」之條文，設無此條之規定，則楊金氏雖明知其夫與人通姦，亦無如之何矣。楊金氏此案，祇社會之一小事件，原不足多事研究，吾人所以不能已於言者，仍爲刑法修改之問題耳。夫刑法修改問題，擾攘年餘，幾經奮鬥，而其結果始有楊金氏控夫犯姦，援用新刑法之第一聲發生。由此觀之，吾人所應注意者，凡一問題，切勿畏難或以爲非一般人所能了解予以利用，因而忽略之不加注意，或謀有以改良之也。須知凡事盡一分力量必收一分效果，鮮有枉勞心力者。彼不能收效者，多爲力所未到，試觀三十年來之婦女運動，屢次運動所以造成之成績，即可知其梗概，每一次事件發生，勿論鉅細，多少俱有其相當收獲。即以修改刑法本身問題而論，自前歲立法院從事着手修改之初，京女界即先後條陳意見，乃屢經變遷之結果，依然有「有夫之婦與人通姦者處一年以下有期徒刑其相姦者亦同」之規定。復經女界多方爭論，直至握最高政治權之政治會議重交立法院復議，始得訂爲現所施行之新刑法，而有此二百三十九條「有配偶而與人通姦者處一年以下有期徒刑其相姦者亦同」之條文。此項飽經奮鬥之新刑法，誠能一般社會均知利用，則亦不枉女界之努力矣。是以女界今日所應社進行之第二步驟，當促進利用新刑法之趨勢，從而宣傳之，使一般女界明瞭新刑法之平等性質逐漸普遍，予以運用，俾收實際之利益，而有以褫奪享片面權利不守兩性道德者之胆也。否則法律縱有平等之規定，積習相沿，男子仍多依據習慣，不能恪守，而女界復從而放任之，不知糾正，又有何益？大而國事，即可爲證，幾何人曾能依法而行。又幾何人曾能加以糾絕者？乃致法自法而人自人，彼此不發生關係，因而法網雖嚴，漏網者比比皆是，故能利用法典與否，實爲最有關係，楊金氏之舉，良爲男界之棒喝，女界之晨鐘，是爲新刑法修正後，足資紀念之第一聲矣！

孔子與婦女

峙山

「古聖先賢」，在中國素受敬仰。但是在歷代的「古聖先賢」中，被尊崇最久的要算孔子了。在時間上說：他被歷代朝庭尊崇着，無論國號怎樣改，朝代怎麽易，孔子之被尊爲大成至聖，却向無變動。在空間上說：舉國上下，君臣庶民，男女老幼，均尊孔子爲至聖先師。孔子生在西歷紀元前五五一年，死於紀元前四七九年，至今二千數百年，無時不在被人尊敬之中。可以說是世界上被人信荷最久一個偉人。然而被尊崇的原因却是很簡單，一來因爲他的尊君親上之學說合於統治階級—尤其歷代專制君主—之需要，二來是他的禮義廉恥，孝弟忠信，仁愛節恕等學說合於我們這禮義之邦的站在統治地位的老百姓們的心理。其正心，修身，齊家治國之理論，亦頗得治人及治於人者之信仰，是以能普遍的被人尊崇着。

到了民國八年，「四五」運動發生，思想革命，彌滿全國，一切舊禮教，均被推翻，這位維持及創造禮教的孔先生，乃遭受了空前的打擊，在任何刊物上都找得出駡孔二先生的文字。認孔二先生爲妨害革命進展的，所以國民黨執政以後，即明令廢除祀孔。於是孔夫子始大倒其霉。及至近年，黨國元老，鑒於世風日下，人心澆薄，廉恥喪盡，人欲橫流，乃思提倡古人認爲國之四維的禮義廉恥以矯世風，遂有新生活運動之推行。新生運動以四維八德，爲出發點，四維即「禮義廉恥」，八德即「忠孝仁愛，信義和平。」。爲推行便利起見，不得不找一位古時提倡四維八德的有力的人物來作崇拜的對象，於孔子適當其選，尊孔運動遂由中央之領導而普遍全國。並定國歷八月廿七日爲孔子聖誕，本年八月廿七日，爲明令尊孔後的第一次聖誕，全國各地都在隆重的舉行祀孔典禮，中央並派大員至孔廟主祭，爲民八以後未曾有的情形。

在全國普遍的熱烈尊孔的當兒，婦女們對於這位被大衆崇拜的人物應有特別的認識—所謂「特別」，是別於「普

通」的意思。婦女們除了跟着一般人認識孔子的普通學說思想行爲外，又應特別認識孔子對於婦女的觀念。說到孔子對於婦女的觀念，不但値不得恭維崇拜，而且應當唾駡。孔子可以說是婦女的罪人。孔子所提唱的「七出」之條，直死把婦女踢出「人」的地位，二千數百年來，多少少婦慘於「七出」式的觀念下；「唯婦女與小人最難養也」一語，把整個婦女降到十八層地獄；孔子的信徒孟子，承襲了孔子對於婦女的傳統思想，更大唱其「不孝有三，無後爲大」的理論，女子不算「後」，以及一夫多婦狀態於以形成，更不知有若干婦女在多妻的痛苦環境裏生活着，至不能忍受時，唯有自殺以了殘生，他的高足弟子曾子，曾爲其妻子給他母親蒸藜不熟而出妻；二千數百年來，凡讀孔孟之書的男子，都特別蔑視女子，足見影響之深。故當「五四」運動後，女子曾瘋狂般的唾駡孔子，實非偶然。

現在是復興孔教了，大家又熱烈的崇拜起孔子來。孔子一般的思想學說應該尊崇與否，非本文所願談，其對於婦女的錯誤思想，是應該認識的。有人說中國人搬東西不知選擇，都是整個的搬，看！搬法西斯，連婦女回家庭也搬了來，這就是一個顯明例子。因此我深恐搬孔子的學說，連孔子對於婦女的錯誤思想也搬出來，當這個復禮教抬頭，大家都想拉着婦女開倒車的時候，是十分可能呢！除了大聲疾呼的請時代的男子們注意外，尤希望我們婦女嚴加監督，以收「防漸杜微」之效！

時代已不是二千數百年以前的時代，婦女自也不是二千數百年以前的婦女，重溫孔子對於婦女思想的人們，當心點吧！婦女已不那末馴服了呢！

姊妹們速起賑災

雲裳

近一時代的中國總算天災人禍畢集了。在這國家經濟整個破產的時期，再加上連年水旱天災，許多人都因此懷疑到這是中國的國運如斯，無可挽救。這種命運論的觀念在中國原是極其普遍，然而這正是所以陷中國於日趨衰弱的原因。因爲大家都以爲這是命運使然，非人力所可挽回，於是乃心存聽天由命，不自掙扎。在這民族競爭極其激

烈的世界，何由生存呢？

今年水災之嚴重較之民國二十年尤有過之。現在在過中秋，江蘇隴海路沿線方在泛濫。山東西南各縣遭水結果災情極慘，數十年內無恢復希望。湖北江河沿岸淹斃人民達數十萬之多。被災區域之廣僅次於山東。各省合計，嗷嗷待哺者在三千萬人以上。加以時屆秋令轉瞬天氣即將寒涼，行見此數千萬男女同胞不免困於凍餒。我們能夠說這是他們的命運而坐視不救嗎？不！不！我們決不能這樣！我們看見我們的同胞在那裏受饑受凍應該節縮衣食積少成多加以賑濟。我們應該相信這是由於我們大家未能盡人事以抗天災，我們應該趕快聯合自己的親戚朋友從事募集賑款賑品的運動幫助防疫施賑。我們應該加入蔣委員長所發起的水利運動以防備下年的水旱天災。

這裏，記者特別提出兩點來向我們女同胞們呼籲，爲各地婦女團體及未參加組織的諸姑姊妹們所當努力的：

第一、今年各省水災旣如此嚴重，自必須要大規模的募賑運動與以救濟，都市上中產上的婦女往往消靡其寶貴的光陰與金錢於浪費者應極力緊縮捐助並參加募集運動。

第二、災區婦女兒童無以自活時，不免有買賣情事發生，各地婦女團體應極力設法救助收容，加以教養，毋使流浪。

這兩件事看起來非常平凡，做起來却非易事。苟能普遍辦到，則山東湖北諸省之災民不難渡過難關，以待來年耕種。水災能如此救濟，國難亦不難就此挽回。作者個人能力雖微，亦正盡力於賑品之募集。願各地婦女團體及諸姑姊妹速起圖之！

蜀君：大作「或人的一天」已在本刊第八期上發表，請携帶圖章來社領取稿費，或示知通信處亦可！

編輯部

論著

認識時代的婦女應取得聯絡

李峙山

中國的國運，日益衰頹，世界風雲，日益險惡，資本主義末期的經濟恐慌，也日見其尖銳化，人類自相殘殺的第二次世界大戰之導火線，已開始燃燒，生活在現社會的人們，已正在爲生存而奮鬥的掙扎着，那末生在被帝國主義壓榨下的中國人民，將如何掙扎以圖存呢？生在中國的婦女，處在雙層壓搾之下，更應如何奮鬥，掙扎，以圖存呢？事急矣，勢險矣，已不容吾人泥泥踏踏的生活了呢！

我們生在這個時代，卽應認識這個時代；唯有認識這個時代，才能捉住這個時代。中國民族是落後的民族，中國婦女，更是落後的民族中的落伍者；把自己時代化，急起直追，或迎頭趕上，是今日知識婦女的唯一任務！

過去，婦女運動雖已有二三十年的歷史，但是可以說很少成就，主要的原因是認識不夠，認識不够，行動自然難於準確。行動不準確，自難達彼岸。

一切運動，均自組織始，沒有組織則不足以言運動。而組織，又須集合對於時代有正確認識的婦女組織幹部，以聯絡大衆。過去的婦女大多數沒有組織起來，卽有組織亦不嚴密，不能爲運動之用，都是負推動運動責任的幹部份子沒有確切認識時代的原故。

婦女運動在過去，可以記錄的有三個時期：(一)民國紀元前的推翻滿淸的革命運動；(二)民八時「五四」愛國運動；(三)十五年時之國民革命運動。一二兩個時期，婦女已覺悟到自己是一個「人」，是一個中國的「人民」，應盡人民一份子的責任。凡是國人認爲可以使國家躋於富強的革命運動或愛國運動，女人卽應努力爲之。在「五四」運動時，除愛國運動外，有一補革命的副產品，卽「思想革

命」。思想革命，是對於舊禮教，封建思想，宗法社會下總攻擊的一種運動，於是人們的思想，得了自由，是非的標準，完全以合理與否爲定；而婦女所受的一切不合理的束縛，始得了解除的機會。由此始產生了婦女的解放運動。由婦女解放運動，孕育出婦女的參政運動，女權運動等。中國國民黨十三年組時，乃確定了婦女在社會上，經濟上，法律上，教育上的一切平等權利，建立了婦運的一些基礎，婦女既認識了國民黨的政策，對於國民革命即十分努力，在北伐的時候，尤爲活躍。故國民黨執政後，即根據孫總理所訂政策，允許婦女加入黨政軍及教育實業等機關工作；在彼時本可踏進平等之境，惜當時婦女們的認識復陷錯誤，致養成今日有名無實之現象。

在上述的三個時期中，婦女對於時代的認識，雖未認識其全部，但對於部份的認識尚有其正確性。如在滿清時代，第一層的壓迫自然是專治的滿清政府，努力於推翻滿清的運動自然是對的。在「五四」時代，參加愛國運動，盡其國民一份子的責任也是對的。對封建社會，宗法思想下總攻擊，以謀自身的解放也是對的。國民黨北伐時，協助以三民主義爲宗旨而且在施政方針上已建立男女平等基礎的國民黨，去推翻軍閥政府自然更爲正確。所欠缺者，未能喚起全部婦女，共謀解放，得了一點皮毛的權利，即認爲革命成功，坐享太平，爲美中不足。然而因其一部份認識正確，組織上相當的有力，在行動亦所表現，有所建樹。自國民黨統一全國後，婦女運動乃復入於歧途。

國民黨執政後，婦女對於時代的認識，似乎已被蒙蔽，找不着運動的對象。去推倒專制建立共和嗎？專制早已推翻，共和已有十幾年的歷史；去攻擊封建社會嗎？封建社會業已隱避，到處喊着革命的口號；去要求參政，要求平權嗎？政府已有幾位婦女在那裏參政，一切權利也未掛着拒絕女子的招牌。於是婦女運動者惶惑了，失迷了前進的指針，模糊了革命的對象，最主要的是失去了對於時代的認識力。所以自十七年至今，時間雖有七八年之久，婦女運動雖曾力竭聲嘶的呼喊，而婦女的組織是一天比一天渙散，一天比一天無力；從沒整齊隊伍的表現過動作。有之，即力爭國民會議的席位及力爭法律平等兩件上層婦女運動是。這兩種運動之勝利，也是因爲有了清楚的對象

，對於對象有了淸楚的認識的原故。可惜這兩種運動的成功，是局部的成功，於婦女大衆，沒有積極影響。若想使婦女大衆握得平等地位，非認識時代，把握着時代，並喚起婦女大衆的認識，激起婦女大衆的齊一的動作不能成功。部分的成功，雖有勝於無，但究竟不是總解決的途徑。

近年來，就婦女們在各種刊上物表現的看來，認識時代的婦女，已日漸增加，惜沒有聯絡，沒有組織，致不能共同表現此種認識的力量。充其量也不過作幾篇文章在各刊物上發發牢騷而已。對於喚起婦女大衆來認識時代，或領導大衆表現於行動，却還是可望而不可及的理想。因此，有些熱情的姊妹們，不自禁的作出「婦女們組織起來」的吶喊。効果却是有限得很。

孫中山先生「知難行易」的學說是很對的，大家都認識了時代，大家都感着組織的必要，然後組織起來，其組織自會嚴密而且堅固。但爲無論任何運動，使全部的份子都有正確的認識是事實上的不可能。幹部份子對於時代有正確的認識，卽可以訓練和領導大衆。然而，欲使大衆組織堅固，不渙散，必需在組織之後跟着有整齊的行動，否則大衆的團結力，是無法維繫的。就現在而論，促起大衆共同行動的客觀條件似乎還不夠，而幹部份子的聯絡，似乎已是刻不容緩，所以說現在已是認識時代的婦女取得聯絡的時候了！唯有取得聯絡，才能更有力的促起婦女大衆認識時代；唯有取得聯絡，才能增厚捉住時代的力量，唯有取得聯絡，才能作種種組織大衆的準備。認識時代的姊妹們，從速取得聯絡吧！取得聯絡是開步走的預備姿式，此種預備式已是不容再遲了！

聯絡與組織不同。組織是有形的，聯絡却不必有一定的形式。組織成一個團體，就必須有所動作以維繫其組織力，否則，其份子必發生離心力，而致其組織鬆懈無力，漸趨渙散。聯絡呢，純取精神的維繫，思想的陶冶，認識的一致，以作必要時組織團體，領導大衆的準備。所以說取得聯絡是開步走的預備姿式。世界風雲如此緊急，中國所處的地位如此險惡，資本主義末路經濟恐慌潮如此凶險，向婦女辟開心的封建勢力更思借尸還魂，認識時代的姊妹們，該準備起來了!!!

聯絡的方法怎樣呢？有的在上海，有的在南京，有的在北平，有的在漢口，而且是彼此不相識，這聯絡怎麼取得呢？這却不成問題，祇要大家認爲在今日取得聯絡是必要的，聯絡的方法，總可想得出來。現在僅就筆者所想到的寫在下面，作爲投甎引玉之舉。

聯絡的方法，可利用各種幸運聯鎖的方法，用一個簿子，提出某種重要的問題，請大家發表意見。例如以一個地方作出發點，集這一地方人的意見，共同提出某個問題，將這些人的意見，寫在簿子上，並由這些人將應向之徵求意見的人—即應取得聯絡的人—姓名住址寫在簿子上，自然是寄給簿子上名次的第一名，囑第一名的人發表意見後，寄給第二名，並囑其將伊認爲可向之徵求意見的人的姓名住址寫在諸人的後面。直至無人可寄時，再寄回出發點的諸人。由出發點的諸人，蒐集大家的意見，出一特刊，分發參加聯絡的諸人。這一個聯鎖循環一週，彼此間卽增加了深刻的解瞭，愈來愈擴大，好像一條鎖鍊，把認識時代的婦女，都聯鎖成一串了，誠爲最輕而易舉的取得聯絡的方法。

這個方法，不僅用之研究問題，對於某一事件表示態度，或對某一階級與某一階級間的糾紛加以認識時，都可用此方法。不僅彼此交換對於時代認識的意見，且可訓練參加聯絡的人對于時代認識的正確性。

取得此種聯絡之後，一旦到了我們行動的時候，以某一地方爲單位，分頭組織，共同行動，向我們確切認識的途徑前進，對於合理社會之實現，或不無力量；而我們彼此間的精神也有所寄托，所謂生活的煩悶，自然可以打開。不知諸姑姊妹，以爲然否？至希賜教！

可注意之阿比西尼亞外交戰略

諶小岑

當此意國和阿比西尼亞大戰行將爆發之前夕，有一事足以聳動舉世人士之耳目者，卽爲阿政府突以全國石油鑛開採權讓諸美人資本所組織之非洲拓殖公司。吾人以爲這是半殖民地的國家對待某一帝國主義者之侵略時所應採的最聰明的戰略，足以加深諸帝國主義國家間之衝突，擴大侵略戰爭爲世界大戰以斷送全世界帝國主義的生命的最重要的企圖。凡是半殖民地的民族，尤其是地大物博如我中華民族，對於這種外交戰略，皆應深切領悟知所以運用之道，現雖因美國國務院之要求使承租者放棄，然其作用實足發生重大影響。故將詳述之。

這一件事爲甚麼足以震驚全世界呢？很明顯的，世界經濟恐慌的結果，各帝國主義國家對於擴充市場的要求乃愈爲迫切。因彼此競爭之激烈遂更進一步要求擁有廣大之獨佔市場，以予取予携，此種獨佔市場卽爲現代之殖民地。殖民地不僅可以推銷生產很快的機器製造品，而且可以便宜的取得原料。在工業國家往往農產品比較缺乏不足以供新式機器生產之應用。燃料及金屬鑛產尤爲所必需。這些東西如感缺乏，一旦戰事發生，就將遇很大的危險。所以那些新興的帝國主義國家更急於要找殖民地了。又因爲世界上許多地方已被人佔去，就惟有向那些向爲各國所公然侵略而尚未變爲某一帝國主義國的殖民地的半殖民地進攻。中國之爲日本所侵略，阿比西尼亞之爲意大利所侵略正是這個意義，本刊曾經向讀者介紹過的。

現在，阿比西尼亞受到意大利的壓迫，大有非將其全國變爲意大利的殖民地不止之勢。在最近半年來形勢益趨緊張。自八月英法意三國調解會議破裂後，已無復和平解決的希望。在阿比西尼亞因新式武器之缺乏，飛機毒氣更是沒有，在國際上雖有英國爲援，但因其不敢暴發世界大戰，未能對意大利爲正面的裁制，一旦戰事發動，難免不作城下之盟。但阿王抗敵具有決心，除向日本德國購有大

宗軍需品外，近忽於與意大利戰爭暴發之前夕與美國非洲拓殖公司簽訂石油鑛讓與權之合同，以現代工業軍需上所最需要之石油誘致美國注意其在阿國之利益而謀自保。此種外交策略雖因時機過乎急迫而未收效，然其實質之足以增加帝國主義之衝突乃毫無疑義之事。

當此事發生之初，意大利對英國深加責難。英國政府管切實否認與之有任何關聯。羅馬輿論以爲此項讓與權所佔面積，在實際上即係阿國全部肥沃區域之半。其地係在高原，向以鑛產水利天然富庶著稱，所蘊藏之石油量，可與伊拉克國摩蘇爾區相埒。英政府對於此等重大商務談判自謂事前毫無所知，殊可詫異。此種讓與權之嚴重性即置而不論，其在財政上能予阿王以助力，其對於意大利自係非友誼之行爲。……這已够看出意大利對於此事之重視及英國所受的影響，且艾登爲此事將向法國方面解釋以免引起法國之誤會。而世界觀念均不信英國對此事毫無關係。足徵此事之重大性質。

此事之經過據路透社九月一日倫敦電訊所傳稱：

阿政府給某美公司以石油讓予權之消息，使全世界之政治界財政界，爲之驚詫。衆恐此事，將成一新焦點。阿王昨與美國台拉威州註冊之「非洲拓殖公司」簽訂協定，將面積逾阿國全國之半的境內之礦產石油，歸該公司開採七十五年。毗連意屬索馬利蘭之土地，及以里特里亞邊界之阿比西尼亞一部分，咸在其內。羅馬聞此消息，大爲震驚，復引起對英之訴聲。英外交部已發表公報，說明英國之態度如下：報載阿國石油與礦產讓予權之消息，英政府迄今未接證實之報告。第覺不得不通告駐阿京英公使巴敦爵士，此項讓予權無疑的爲須由英政府依據一九零六年三國條約第二款，與法意政府預先會商之事。因此已訓令巴敦爵士，如此說爲確定，應通告阿王，英政府爲盡其責任起見，應勸阿王收回此讓予權。意國各報，現皆謂此事乃仇意英人之另一策略。

按非洲拓殖公司，乃六月十一日由美國信託公司在台拉威州杜佛註册，資本定爲五千股，每股美金百元，其目的在開採蠟油並覓求寶石，金銀，土瀝青等礦。組織員爲紐約之白利頓氏，威廉氏，威斯特俘浦氏。此次在阿

國辦理談判者，爲倫敦財政家李克特氏。英國石油發展公司之獲得伊拉克石油讓予權，亦多賴李氏之力。

該項合同內容在財政方面者雖有每年由該拓殖公司給阿政府以租金五百萬美金之傳說，然尚未能證實。其開採合同規據哈瓦斯社九月三日電訊所傳，其內容如下：

㈠該公司應按照阿國政府所需要之煤油量，如數供給，其價格應以出產成本暨合理利潤爲準。㈡該公司每年必須以煤油二●五〇〇●〇〇〇噸，輸出阿國，否則阿國政府即如數要求補償款項。㈢該公司應於開採後四年之內，商得關係外國之同意，設置輸油管，自油礦以達該外國海口，屆時此層若未能辦到，該公司應即放棄讓與權，而由阿國政府按照市價予以收回。㈣該公司得設立附屬公司，但應以美國或阿比西尼亞國籍，向官廳呈請註冊，至各該附屬公司所需職員，自應儘先僱用阿國人，但各外國人凡遵守阿國移民章程者，亦得僱用之。㈤遇有非常事變，如內亂與對外戰爭發生，致使該公司無法進行業務時，該公司得要求將讓與權比例，予以延長。㈥凡開採與經營所用材料，自從開辦之日起，在二十一年之內，得豁免進口稅，暨其他捐款輸入阿國。㈦自從開辦之日起，二十一年之內，苟發現其他礦產，該公司得於發現後四十天之內，向阿國政府要求開採，其條件與本合同所規定者相同。

這件事情的美國官方態度自屬最堪注意。因在事實上業經證明爲美國之資本，即經手人李克特於九月三日在狄波蒂向路透社訪員宣稱，亦謂純係美國人資本，茲據哈瓦斯社八月三十一日華盛頓電訊：

關於阿比西尼亞煤油讓與權一事，國務卿哈爾發表宣言云：世界各國，均住有美國公民，美政府對於此項公民在外國所設產業，未能分門別類，施以特殊政策，亦無追隨各公民，隨時加以勸告之義務。關於阿比西亞煤油讓與權問題，余在事實尚未完全明知之前，不擬採取何項決定云。

惟值此時機，意大利已派遣大軍準備以武力侵阿，美國自不能因此而引入意阿戰事之漩渦。故美政府之最後要求取銷讓與權乃時機所迫，致顧忌太多也。茲據九月三日

路透社華盛頓電訊：

非洲拓殖公司所獲開採阿國油礦七十五年之讓與權，因國務院之干涉，行將取消。國務院總理在過去數日內研究此讓與權而起之難題，及日內瓦等處所將發生之反響，今日聲稱，此項讓與權即予註銷。赫爾告新聞記者，渠與美孚油公司職員討論後，該公司允放棄此讓與權，應便取消。赫爾又稱，非洲拓殖公司之獲有讓與權，決不能變更美國對意阿局勢之態度。此項交易，無論在商業上或政治上有何性質，惟美政府對意阿爭議之政策，今後仍如舊貫。此項讓與權之談判，美政府絕無所知云。

又電：國務總理赫爾正式發表一文，謂美孚油公司副總裁鄧邈斯與公司主任華爾登來稱，美孚公司獲有非拓殖公司所得之讓與權，因非洲拓殖公司乃美孚公司之枝派也，茲來請示於國務院，以應付因此讓與權而起之時局。國務總理告以此事不獨使美政府大感困難，即努力維持和平之各國，亦復大受妨礙，在此情勢下，美政府以為最好從事設法註銷此讓與權。鄧邈斯與華爾登後乃通知國務總理，謂美孚公司已決計放棄此讓與權云。羅總統得據告美孚公司允放棄讓與權之電話後，發稱渠聞云決議，甚為欣悅，蓋以此事將傾覆和平談判也。

此實因羅斯福已正式批准中立法案，即已表示不願捲入意阿衝突之渦漩。惟阿國態度則仍強硬，謂美國國務院此舉為侵犯其獨立主權。九月三日四日對此均有所表示。

據哈瓦斯三日電訊：

阿政府頃發表公報，對李克特採油讓與權一事，有所聲明。謂阿政府給予開採煤油礦之讓與權，完全係根據阿國獨立主權而行事。此項讓與權純屬經濟性質，有助於阿國富源之開發。抑阿政府之政策，始終出以忠誠態度，現在延攬各專門家金融家以開發廣大之國土。此種政策，既屬大公無私，故阿政府決不加以變更。迺及外間所傳此舉違反一九〇六年三國條約一節，則謂政府並未簽字於一九〇六年條約，故不受其拘束。此層曾於一九二六年八月七日阿政府致當時國聯秘書長德得蒙之公函中加以聲明。一九六〇年條

約，雖劃定意國勢力範圍，且經英國加以承認。然阿國此項決定，則並不受其阻礙，且一九〇六年，條約規定簽約國擔保阿比西尼亞之領地完整，今意國公然破壞此種諾言，則此項條約實已失其效力。至英政府則與此項讓與權完無關係，因其純屬美國資本故也云。

又據國民社九月四日電訊，則阿王竟宣言另覓主顧。且承受讓與權者仍繼續活動。電云：

美國務院要求美孚火油公司放棄油讓權後，阿王大為震動以為此舉係侵犯阿之獨立主權，故今日仍召美駐阿代辦恩格德進宮，嚴詞指摘國務院措置之失當。恩氏出宮時雖並無表示，惟阿官場發表，阿王以為赫爾對此事之判斷，完全錯誤。阿王向恩氏稱，阿境內之廣大富源，任何外人如願合作，並不致受已國政府之干涉者，阿皆願給與開發特權。

又路透四日電阿政府今夜決定不取銷給予非洲拓殖公司之油礦讓與權，阿政府希望經手談判之李克特，可另覓資本以代替美孚公司所允經營者。

另據路透四日紐約電。七十五年阿國油礦開採權，昨日雖有行將註銷之說，但此事現續有糾紛，今日紐約著名經紀人韓訖克氏聲稱，渠已獲有優先權，以開採東非阿國之礦產。美孚公司縱放棄其權利，渠仍將行使其讓與權云。國務卿赫爾今日在華盛頓聲稱，國務院刻正調查韓訖克如何獲此讓與權之情形，聞國務院認韓訖克自稱權利為無關重要，並料美國對意國時局之態度，不致因此稍生變化。

惟此事受影響最大者仍係英國，據一般人士之觀察，英國在日內瓦的強硬態度實際上已受極大之打擊。故倫敦財政部決繼續予以澈底之調查。據哈瓦斯九月三日倫敦電訊：

據金融界人士觀察英國財團當與李克特煤油讓與權不無關係，則政部倘繼續澈底調查，必能查明。此項讓與權有英國私人投資在內，惟股東姓名則所未悉。金融界人士又謂中央金礦公司倘非全部投資於此項讓與權，至少當有一部份股份在內。此外倫敦銀行界，接紐約方面報告，極堪注意，此項報告內謂非洲拓植公司之創辦人，韋斯叠伯

與勃里頓兩人，即係福德農公司董事，而福德農公司則設在倫敦，似此則投資與倫敦方面有關，當無疑義。又有人謂非拓植公司，本係吸收歐洲資本，在英國註册營業者，此類傳說雖未必能削減英國政府之信用，但英國官方則已因此更為不安矣。

總之，此事在目前雖將暫時打銷，然在國際上所掀起之風波已極鉅大。為半殖民地對帝國主義侵略史料上最堪注意之事。願我國人深切體會之！

婦女生活第三卷則要目

使娜拉出走的是什麼……雨椿
意阿糾紛透視……原
我國女子教育的再認識……慧君
中學生的讀物問題……羅諒
給時代的女性……何萍
周劍雲夫人陳玉俊女士訪問記……茜
蘇聯的婦女生活……碧雲
談談林黛玉……碧遙
兩姊妹……吳似鴻
什麼東西……伊凡

每册大洋二角全年二元二角

上海四馬路雜誌公司發行

捷克斯拉夫的婦女運動

Pawle Hutzler作
金滿成譯

——譯自本年五月日內瓦國際週報——

我們可以說，捷克斯拉夫的榮耀，是因為他的婦女是時代的先趨，是婦女運動的典型人物。

說這話的目的，我並不是想在一個國家之中，分出男女兩個國家，一個民族之中，分出男女兩個民族，我們只是想把這個新興的國家中已經得到獨立解放了的婦女，用別針一個一個串起來給大家看。

捷克的婦女，伊們是不會有那種「半堅決」的態度的，伊們對於任何事件，總能細心忍耐去作，而且多次證明是成功的。伊們有一種責任，非盡不可，有一種計劃，非實行不可，伊們總能一直作到底而達到有所成就的地步。

在傳說中，在歷史上，捷克的婦女是有着很重要的位置。捷克京城普來格豈不相傳是先知李筆司（Libuse）公主造成的麼？就不必說得太遠，即以十五世紀而論，約翰胥司時代，（Jean Huss），捷克婦女已能同男性受同等教育了。

據說教皇聖波第二(Pie II)，也曾經寫過，在捷克的太波城的婦女，寫作的能力是比意大利的傳教士還好的。

在一六二八年捷克最有榮名的著作家哥門斯基(Jeana mos komensky)，也曾竭力主張男女該同學校讀書，……他寫道：

『上帝是依照他的形像創造男女，所以女人也是同樣蒙了他的恩惠，而在天國中將來也有位置的。伊們有一付善於深思，善於研究科學的頭腦；在細緻方面，伊們還超過了我們；上帝有時用伊們完成偉大的使命：例如管理地方、人民、國家等，甚至於為國王的導師，為疾病者的醫治人：伊們有時也作先知，也作教員。上帝是用伊們來責罰教士和信徒的。』

我覺得，這也是婦女運動中一種粗野有力的話了。

二、

但是近代，捷克的婦女運動，自然是另一付面孔了。在不久以前，三世紀的長時間中，捷克在外人的統治下（按：指匈奥統治時期——譯者），婦女們是過着奴隸生活的，在此生活中，伊們是逃不出廚房，禮拜堂，小孩子的範圍的。

在一八五〇年，一種特殊的知識階級興起，一種政黨的組織成功，婦女於是在復興民族的號召下，開始女權的獲得。

伊們追隨着「進化論者」之後努力的結果，於是作爲後來婦女運動者的先驅。

在這時候，有一位女作家，郎歌瓦女士(Bozena Nemcova)，爲人是聰明仁愛兼而有之。伊不但在文學史有極大的榮譽，就是文明史也佔了重要的一頁的。同時期，在晋來格的資產階級中，產生了兩個女作家，就是瑞拉和波里斯格兩姊妹 (Caroline Suetla et Sophie Podlipska)，伊們都是法國女作家喬治桑的好朋友。

十六年以後，捷克的小學教育人材，開始容納女性了。只是在一八九〇年，哈羅荷斯格夫人（Elise Krasnohorska）才打破了奥政府的壓迫，作了捷克的第一個女新聞記者。伊建立米內夫公學，這算是中歐女子主辦的第一個中學校。

不過，大學校是始終拒絕女子進去的。這一個公學才漸漸招收女生。

隨後，馬薩里克 (Masaryk) 被舉爲奥國國會議員，他在議席上也是力爭女權的。

但是值得記載的是，女子選舉權的獲得，是以納重稅的代價？換得來的。

在一九〇七年，奥政府改組，幾個候補的女議員通通除掉了；但法律並沒有明文規定不准女子爲議員，所以，捷克人不顧奥政府的願意與否，又選女作家甘倫蒂卡夫人 (Mme Vikova Kuneticka) 作衆議員。

自然，維也納方面是不認爲有效的，但甘夫人的議員資格，始終是存在着。

捷克的婦女運動中是有不少的英雄的。

在世界大戰的時候，捷克的婦女是處處表現伊們也是

「戰士」的。伊們追隨革命軍之後，冒着生命的危險，佔了很重要的位置。

受了地方政府的嫌疑，伯乃木夫人和馬薩里克女士曾經嘗了一下奧國監獄的鐵窗風味。但隨後終於得到自由，伊們所要求的男女平等也實現了。

至於目今捷克斯拉夫的立法，關於男女平等的原則，是可以不必成為問題的，實在說，捷克的獨立自由，是從爭婦女自由而來的。

『既然國家自由了，婦女那裏還會受壓迫呢？』這是捷克普遍的呼聲。

婦女運動最熱心的信徒，說起來還是馬薩里克。一九一七年，他在華盛頓也是竭力要求男女平權的。

馬氏作了總統以後，竭力地擁護婦女；他曾經對他的夫人獻詞，間接便等於獻給一般婦女。他說：

『假如沒有我的妻，我是不了解我的生命的意義和我的政治理想的。』

的確，我們應當了解這獻詞是正確的；馬夫人對於伊丈夫是一個最好的女顧問。

捷克斯拉夫的立法，與馬薩里克總統在華盛頓所要求的原則一樣，男女間是絕對平等的。

從此時起，捷克婦女是完全自由了。伊們可以使用自由和使用自己的銀子一樣。伊們既然有被選為市政府委員和國會議員的資格，所以對於改善婦女的地位，可以很順利地辦到了。

社會民主黨和國社黨在政府議席的代表，有兩個還是女的。田園黨也是一樣，國家民主黨的代表也是一位女士。上述第一任總統馬薩里克的女公子，因為伊曾經被奧政府監禁過，竟為各派選為議員。但是隨後伊並不願就職；而為了女性的榮光，伊還是作捷克紅十字會的會長。代伊的職位的，仍然是一位女性。

三、

在捷克共和國中，婦女的地位，是一般婦女運動的先驅者，社會建設的理論者所理想的地位。

一九〇二年，國民會議議決的，二月十九日公佈的捷克憲法原文中有『凡本國國民，不分性別，在二十一歲以上，能合選舉國會議員之條例者，皆有選舉國會議員之資

格。』又『凡年齡在三十歲以上，能合選擧之條例者，不分性別，皆有被選爲國會議員之資格。』

此外，一九一九年一月卅一日，捷克政府公佈的地方選擧法其條文也大致相同：『一切公民，不分性別，皆有選擧地方政府委員之權………』又，在原文第四條上有『凡有上述選擧權者皆有被選擧權。』如此說來，一切公民，不分性別，完全有同等權利了。

只是沒有政黨活動或沒有隸屬於某團體的婦女，便不能當選罷了。

並且，在捷克的通常選擧中，許多男性還埋怨女子超過了他們，即是說，有選擧權的女子是比有選擧權的男子多的。我們曾經統計過，捷克的選擧婦女共有二百七十四萬六千六百四十一人，佔全數的百分之五十四。

單就婦女而論有選擧權者佔百分之九十二；各黨中的女黨員，常是百分之二十至四十的數目。

衆議院議員三百人之中女子當選的爲百分中之十至百分之十三；參議院議員一百五十人女子當選的爲百分之三至四。在市政府委員中，女子也佔百分之二十的議席。

四、

在市政府的那些婦女代表之中，有些也是操了實際的治權的；其中還有三位作了女縣長。

在捷克這些活動的婦女之中，有一位首先主張設立國家經濟咨議院，以各政黨的代表來組織，以便對於國家輸出的管理。這院是一種半官式的組織，最近的大權，完全操在婦女之手了。

此外還有國際聯盟第一個正式的女代表，便是捷克都城的市議員，是捷克最著名的婦女運動家卜拉滿夫人(Plaminkowa)。

說到關於婦女立法的活動，馬林司卡女士(Marinska)，是最爲努力了；伊曾在「中歐日報」上發表這樣的話：

『婦女在立法方面的活動，雖然才開始，但成績已不錯了。這種活動，其目的是在保護婦女和一切社會上較弱的份子。伊們的計劃是：保護母親和孩子，排除教會教育，對於女子小學教員的合法待遇，對於女子的完全教育成補習教育的設備，廢除娼妓，嚴重取締兩性間的不良行爲，普及花柳病的知識，對花柳病者的強迫守法，禁止販賣

酒精飲物與青年作飲料，未正式結婚而生孩子之女性，仍一律稱爲「太太」……』

現時的捷克，任何職業女性都可以插足了。就是很有錢的人家的女子，也出外來謀獨立生活找工作作了。

根據高等學校畢業女生聯合統計，一九三一年捷克婦女的職業是：

醫生	九百人
醫藥界服務	九百人
大學教授	七　人
理化工廠及圖書館服務	九十人
律師	九　人
工程師	四十人

一九三二年的統計：一萬六千四百二十一個大學生中，三千三百六十七個是女性；十萬零五千五百零九人的中學中，三萬三千五百二十四人是女性。這比例看去女性到底還弱於男性，但以最近大學畢業生的比例看來，就漸漸地平衡了。

另外一方面，捷克的婦女是各種團體各種組合各種職業中都有位置了，甚至於掃烟囪的，銀匠，泥水匠，森林警察，等都有：傭工，招待，是男性競爭不過的。單就初級小學的教員說來，伊們佔了二分之一；工廠工人，伊們佔四分之一。

不過，公務人員中，婦女是很少的。許多法科專門學校畢業的女生，要求在部裏或其他政府機關服務，都被大致相同的拒絕的。直到現在，只有馬林司卡女士一個人才在外交部服務，而受了正式的委任的。

最不幸是捷克的男子，雖然也有不少是同情婦女運動的人物，但受了世界經濟恐慌的重壓以後，他們，在職業競爭中也和婦女作起對來了。教育部現在對於這問題，正起草一種提案，主張取締有丈夫的婦女作教員了。

五、

關於捷克的家庭方面，我們須知道現在族長時代已經過去了。不過，女性雖然獨立，對於妻的責任，母親的責任，伊們仍然是要盡的。

捷克的婦女都是講武的，好遊戲的。差不多捷克所有的小女孩子，從七歲起，都要加入一種婦女武術團體。最

近在巴達佩斯舉行的國際武術比賽會，捷克婦女是佔第一位置的。

捷克婦女離婚的很多（最近統計，離婚婦女有六十萬之多）。關於離婚的法律，現時很隨便而無一定標準：捷克本籍的，斯拉夫籍的，俄國籍的，法律都是不同的。最近才在那裏設法統一了。

以政治權力說來，捷克政府是最能胆大地允許他的國民的平等願望的。所以，捷克是一個婦女運動足以爲全世界模範的國家。

——「賢良」問題專號徵文啓事——

「賢良」二字，在婦女刊物上，自然一下就會想起「賢妻良母」的概念來。不過一作此賢妻良母而來的另一平行概念——賢夫良父——却被人忽視了

單從賢妻良母說，這問題是最早討論過，中間沉寂過，最近又熱鬧起來了。贊成的似有理由，反理的也有理由，但不得一個要領，因爲這賢良的責任偏壓在婦女的肩頭。

本刊認爲若把那另一平行概念「賢夫良父」配合地討論起來，則原則上是基于男女平等，我們是能贊成的，因爲不賢夫與不良父，不賢妻與不良母到底不是社會需要的。討論的範圍是男女兩方如何才會達此「賢良」的目的，怎樣能夠得上「賢良」，這可以說是在沉悶的問題中另尋一條柳暗花明的途徑，我們希望各作家，不分性別，共抒己見，賜我們多量的鴻文大作，使此問題得到許多新的提供，以備社會人士的採納。

現在把我們徵文簡約，列錄于下：

（一）題目

a 賢夫賢妻的社會意義

b 賢夫賢妻的必要條件

c 賢妻良母與賢夫良父。

d 爲什麼應該作良父良母

e 爲什麼應該作賢妻賢夫

f 一個賢妻良母的素描（過去的不合理的與現在的可作模範的）

g 奴隸性的賢妻良母

h 男女對於家庭的共同責任

其他關於賢妻良母賢夫良父的各種描寫，可隨作者自行命題，

（二）截止日期：自即日起至十月三十日止，（三）篇幅每篇以三千字爲限 （四）報酬每千字二元至五元（五）通信處：杭州學士路三十四號李峙山收（六）附有郵票的退還，否則概不退還

「非節育」之理論與實際

房龍

一、

節育問題之在中國，原是渺小不足道的。因爲隨着吾國教育程度之低微，始終祇是少數智識分子間的問題：尤其在婦女問題趨於冗寂的過程中，也一樣是『見首不見尾』了。

但因着社會的客觀形勢的反動，在獎勵生殖來準備殘酷的帝國主義戰爭的原則下，世界各國都所向披靡地盛唱母性的女性重回到伊們才掙脫的桎梏的家園，從而引起了前線的女性以強烈的反感，那是必然的，而記者自然也極端地同情，不敢贅一詞。但也因此而誘起了節育論的抬頭，却又有些未敢苟同了。

爲什麼呢？那是很簡單的，理論上我們既沒有節育的義務與必要；實際上節育的可能性也極少。尤其相反的，惟其是爲了前述的理由，依記者的意見來說，實在不僅是不該應提倡節育，恰恰相反的，還得盛倡生育。當然，記者不是遺傳論的信仰者，會跟潘光照先生一樣，來警告胡適之先生，意爲『我們這種優秀分子而要節育，不將使社會上充斥了愚蠢與矇昧的劣種……』而意爲 Germ Cell之眞會可能遺傳。但是生長在前進者父母的家庭裏的子女之意識，因着環境上的耳濡目染，與墮落家庭裏的子女顯然是不同的，然則以相當進步的女性讀物上，重來提倡節育，影響所及，寧非頗足寒心嗎？這篇『非節育』論，也許不致於無補能。

雖然，有一點要愼重聲明的：也許記者的措辭會有些過分的地方，那是要請讀者原諒的。因爲「取法乎上，則得其中；取法乎中，則得其下」，魯迅先生所謂；白話文之所以在五四時代能夠通行，正因爲那時有更激烈的提倡羅馬字來代替漢字的緣故。……何况吾國這一個民族，在『唯精唯一，允執厥中』的傳統的支配下，什麼好不過分呢？假若說，那是不當的，原亦知所罪矣，這裏是謹候着

作者們與讀者們之適度的責罵吧。

二、

節育論之唯一的理論根基，不免是屬於經濟的。馬爾薩斯既肯定了『物資的生產是數學級數的，人口的生育是幾何級數的』—即前者是一、二、三、四、……而後者却是一、二、四、八、……故主張『為求社會之安寧與幸福，唯有節制人口的增殖，庶可熙熙攘攘地安居樂業…』而新馬爾薩斯派的人們，且更篤信人口之自然的限制，意為人口的繁殖，跟流俗的經濟學者，解釋經濟恐慌一樣，有『週期性』的，他們說過：『人口減少的結果，則勞動力的供給不足，從而就工資提高；因為工資一提高了，勞動者就不免流於狂放，性的衝動加強，於是生育就頻繁而人口增加。由於這人口增加的結果，就相反的，勞動力過剩，接着是壓迫減低了工資；從而勞動者又陷於貧窮，出生的數量既已減少，死亡率又因經濟的不充裕提高，人口便重又減少…』節育論之木鐸——強烈的鼓吹者的山額夫人，也說過：『多少人間的貧窮的悲劇，假若能夠慎之於始——即在性交之前，有一些節育的智識，那是多麼的幸福呢？』又說：『當我每每看見了貧窮者，一群骯髒不堪的孩子時，就愈感覺有確立提倡節育之必要；』而現在提倡節育的婦女讀物——舉例來說，就是婦女生活吧，也竟謂：『為了減輕生活的負擔，實有節育必要的……』

然而，事實上，這種理論是顯然錯誤的！首先指示出這種錯誤的是恩格爾斯，他在一八四五年出版的 The Co-education of Working Class in England in 1844 一書裏，作極詳細的指示，而最大的最乾脆的理由，就是現社會的人口，與其天賦的自然資源，決不致會有不足！所以我們決無理由來因噎廢食地限制人口；其所以現社會會充滿着貧窮饑餓等事實的，是這一個不良的社會制度……日人河上肇在『資本主義經濟發展史』一書裏，對於馬爾薩斯人口論的批判，也完全接受恩格爾斯的意見而立論與補充的，因而河上氏也這麼說：『這不過使資產階級，利用此種學說來剝奪無產階級之最低限度的自然所賦與的生存權而已……』所以我們實在沒有節育的理由，而是該積極地對於這個社會制度來加以變革。

其次：勞動者人口的繁多，是由不知節慾的緣故嗎？

恰恰相反，他們被動地太節慾了，所以有這們許多孩子的！因為根據醫學上的說明，經常有性交機會的兩性的生育率，決不比偶然性交的兩性生育率來得大，甚至是反而降低遠甚的！蓋兩性性交機會極多時；女性的膣腔裏的內分泌，就會因多量吸收男性的精液而相反常的變化，使不適於精子活動的蛋白質增加，從而就極少生育，甚至不生育；反之，就極易生育了。顯明的例子：則前者就是操神女生涯的妓女，伊們都是不生育的，但伊們並不懂得節育，更沒有服什麼避孕的仙丹；後者就是私奔與熱戀者偶然先期的交易，動輒懷胎，使報紙社會新聞上充滿了意外的題材，是事實之最好的說明！而無產大衆之所以特多子女，也就是這個理由，因為生活的鞭策，每天經常十二小時以上的強調的工作，壓迫他們或伊們，疲備至於達最低限度的人性的享樂——性交是純粹兩性間享樂的行為，生育不過是這一享樂下之自然的成果——都不得不犧牲，從而偶一衝動，即使得孕，終至『兒女忽成行』了！另一半也祇是極普通的，淺薄的，孟子所謂『斧斤以時入山林，材木不可勝用也』的理由而已。夫然，我們又有什麼理由來鼓吹節育？假若，生活能使他們勞動階級優裕一點，他們的子女，自然已經會少了；反是，即使仍然很多，當足以使他們的子女愉快地健全發育起來。

至於我們智識分子的女性們，尤其站在前線的女性們，既然不認為與勞動者有所間隔與軒輊的，自然也祇有積極地努力加速這一個現社會制度的變革，而不是消極地予下一代子孫的生命之消滅。

不錯，日本節育論的提倡者山本，說過：『勞動者的孩子太多了：在能工期間最難持久，而易於出賣他們的同伴，所以如果工人和資本家鬥爭要想得到勝利的話，就不應該有太多的子女』——見本刊四卷五期黃發懋譯：節育運動在日本——但是顯然的，這祇是一種錯覺！至少在我國是如此的。因為我國民族的傳統，子女愈多即表示福氣之愈多，足以鼓舞起他們一切的勁力：反之就消沉了。在工人運動中，有了子女，也足以使他們有『橫豎孩子也有一發了，就死也死得』之感，而加強了他們的堅決。如果是於子女方面的，他如子女較多的，使他們即使被捕或被殺一二個子女時，覺得無所用其悲哀。反之如係獨子或獨養

女，就會使他們出賣他人的利益了。其次：是各國民族所共有的觀念，即自從部落時代以來，子女即爲家族的財產之殘餘，而在我國，這一個觀念是尤其發達的，唯其如此，勞動者子女衆多以後，在物質生活絕對蕩然之餘，當可有一點滿足，而足以使之堅決地向上：反之：那才萬念俱灰了。這是執拗不過的事實。然則我們又有什麼理由來防制下一代子孫們的繁殖呢？

三、

現在再從節育的實際方面來說。

那末第一點週知的，即現代科學的發明實在太有限了，一切人爲的節育方法，幾乎全部無効的！即是提倡節育論者，除開對於冒着極大的生命的危險之剖除割除卵巢，或以X光照射生殖線的方法而外，其他一切的方法，也祇有說一句「相對有効」而已。

而事實上，非僅「相對有効」這句話，還是屬於誇張的，這種種節育方法，據記者的意見來說，實在是對於女性生命的摧殘！

因爲第一：無論是用玻璃子宮帽，或普通子宮帽，以及普氏避孕等等，最大的危險，恐怕是消毒不潔。蓋女性的膣腔壁，原是最柔嫩的肌肉，細菌的侵入是尤其容易的；子宮口則更深入，與外界絕緣的地方。乃今也，主張用皮質——甚至堅性的玻璃——來包裹之，姑不論地位能否正確無訛，使真能收「相對」的節育之効，經常使用的結果，怕決非子宮之福吧?!

至於玻璃棒子宮帽，據「婦女生活」的說明，有不必常時取出的麻煩……記者還沒有學過醫，未敢判其利弊。但就從常識的判斷，可以決其毫無利益的！至少對於一個勞動者的女子或職業性的女子，因爲常態的子宮外部的排血狀態的所爲月經來時，一般地尚須帮發，減少運動……
……而爲子宮頸中，插入了固體的物質而可以工作如意嗎？我想，除開有閒的太太們，才足以經常安適地休息，僅求性管能的享樂而外，怕其他的人們是絕對不便嘗試的吧？

第二施用藥蓋的問題：則如果是純粹油劑，就毫無效驗可言；但如果加以殺菌劑，是使精蟲喪失其活力，却又有刺激性，對於陰道壁是極有妨碍的！而現在市上可以購

得的節育藥器—如Ladies Friend 等類，就都是屬於第二種的，因此，在記者所認識的許多太太們中，幾乎沒有一個是表示樂於採用此項藥品的。據伊們的表示，這種藥品，有一種燒灼之感似的，從而這一種節育方法，對於女性生理之不合宜，是顯然的了。

第三從男性陰莖套這方法來說吧：首先的危害，就也恐怕消毒不潔的問題；其次則皮膜如過薄了，即易破裂，而失節育之效；過厚呢，雙方的性的快感，完全消失了。因此這一種方法，固然不為男性們所樂用，也不為女性們所喜悅。

是的，也許有人會說，既然要節育，犧牲一點『快感』也不能忍受嗎？這呢，就未免過於道學了！假若性生活而可以缺乏快感的，那何為根本不要性交？因為性交是純粹肉慾的享樂。

第四是企圖從性的心理方面來說明，雖然為了生活的奔波，靄理頭 (Ellis) 的著作，一冊也沒有在手邊，這裏是僅能極簡略地說幾句了。

即：性的要求，在性神經中樞頒佈命令以後，雖然此抗進的程序，是需要相當的時間過程，但也相當短促，而絕不容許性意識以外第二個感覺闖入的！否則，就會陷於性的痲痹。這樣，對於男性就會有陰萎的；對於女性會有內分泌減少的必然就現象了。其影響所及，對於女性，且更甚於男性，而為患之烈，不啻中絕性交—即將要射精時，突將陰莖抽出，使精子射在膣腔之外。

然則在性的抗進與昇華中，而可以容許『從姿投器』地上藥器，消毒，以至靜候溶解……等工作嗎？所以此種節育方法而如果經常使用的結果，必至為女性者，全部患靄斯的里症；而男性則全部患性神經衰弱！有百弊而無一利的。

四、

所以，節育方法的實際，綜觀上列各節，非僅無效，而有大害，無論在任何一點來說，都是如此，是則我們又有什麼理由冒生理上之危險，來鼓吹渺不可靠的節育呢?!

反是：我們却有提倡不節育—即非節育—的理由！

有體格強健的父母，庶有強健的子女，這是人們所公認的：那是因為 Body cell 身體細胞是業已證明的確可以

遺傳的，但是—有健全意識的父母，才有健全的子女，這句話一樣可以成立！雖然，Germ Cell 原體細胞是不能遺傳的，但因着後天環境的善良，儘可以養成一個理想的兒童，行爲主義心理學派之足以獨樹一幟，迅速邁進，就是這個理由。鐵的證據是事實，語言的天才是不能遺傳的，但一個雜種的孩子，例如父性是中國人，母性是英日美法德人，他或伊就可能說兩種極流利自然的語言，中文或英美法日德文……從而我們可求健全意識的子女，健全意識的父母是有多多生育必要的！而站在前線的女性們，尤其得肩負此一堅巨的任務。

次：爲要堅决地反對獎勵生殖來準備戰爭，我們也還是該不節育的！這理由很簡單，即我們不能因爲要反對他人的武裝侵略，而立行自己先解除武裝；相反的，我們還得加緊武力的訓練，來保衛和平——如蘇聯者，然則這一點淺顯的事例，就不能應用到生育問題上嗎?!

所以，一句話：

我們也該提倡生育，準備下一代的子孫來作沒命的殊死戰?!我們該提倡生育，來抵禦無情的實施宮刑的希特勒的黑手!!

不錯，這不將使女性變作一架生殖機嗎？那是不可挽回的自然的支配，原是沒辦法的。然而自然自有它奇妙的機構：生育確是女性的，生理的悲劇，但伊們的長壽，據數字的統計，實在遠過男子，因而這也算是『角缺則齒豐』的了。其次每一個女性，沒有不希望伊所心愛的男子的體格強健的，然則做男子的，却可以認爲這是等於牛奶棚裏的公牛一樣，而偏不接受女性的呵護，而自戕其生嗎？顯然不會也不能的，這也祇見微妙的自然的機構！然則何必以生殖機爲不名譽呢？這是雙方的責任與義務。

雖然，爲了生育的頻繁，對於職業的女性，不是宣告死刑似的，非至重回家庭不可嗎？這在現社會中幾乎是事實。然而不已有實行『孕婦生產前十二週——十六週內的工作時間，逐漸減少，但工資仍然全付；產則前後四星期，得完全休息，工資亦照付；以後在九個月內，每日工作得減少三小時，並可增加百分之二十五的生活費……』——見威爾遜著呂鴻譯「蘇俄新學校」第九章——社會形態嗎？托兒所當然也是解決此問題的重要設施，所以，問題還

祇是一貫關於現社會的制度而已，什麼其他的顧慮都是不必要與浪費的！

五、

這裏讓我來總結幾句吧：

所謂節育，多少是關於小資產階級的浪漫思想的殘餘！即一面既追求着肉慾上的享樂；而另一面却預期規避着此一自然行程的成果。

然而理論上我們沒有節育的義務；實際上沒有節育的可能，相反，一切人為的節育方法，實足以摧殘兩性的生理上之健康，於女性尤甚！

而為了下一代子孫的體力與思想的發展，我們應該非節育！尤其站在時代前線的父母們！這不是生殖機的問題，這是綿延民族的——尤其是理想的民族的龐大的任務！願賢明的前進的父母們肩負起這一龐大的任務！

九月八日PM於旅次。

附記：記者草本文時：一面既要為生活的麵包而奔走；一面却又要為生命之安全而斂跡；而峙山先生集稿的日期又那末地短促，終於在時輟時止的過程中，雖然勉予完成了，零亂蕪雜，草率急就，自是不免。所引各書的文句都謹就記憶所得的大意摘錄，惟決非向壁虛造，則敢保證與斷言。知我罪我，統祈鑒願！

讀詞小記

炯橋

文友中頗有以『伊』字為女子之第三人稱。以當於英文之She者。即以『音』言。亦頗相近。較『她』字似更『軟性』些。五代無名氏擷芳詞。有『記得年時。共伊曾摘。』北宋張子野更多。如菩薩蠻云：「不忍下朱扉遶廊重待伊。」如減蘭云：『只恐驚飛。擬倩游絲惹住伊。』

諶憲陶女士之死

——婦女回家庭的慘劇之一——

峙山

在全國熱烈慶祝孔子聖誕的晚上，新從困苦的生活綫上回到家庭的諶憲陶女士，在南京渡江輪上投江自殺了！諶女士的自殺，是包含着若干社會問題的，在這裏，持借着這活躍的事實，用客觀的態度，一究此中所包含的一切問題。

一、諶女士的身世及遭遇　女士爲湖南安化縣人，與筆者的伴侶諶小岑君爲八親等的兄妹。女士之父諶穀人先生，任職於長沙公路局有年，母早喪，有妹一人已婚，無弟兄。女士昔由其父代訂婚姻，所婚者，係一黃浦學生，染有不良嗜好，爲其父所逐，四年沒有消息。女士曾畢業於長沙兩著名職業學校，學習縫紉。畢業後，曾在各校充任縫紉教員。結婚後，因夫婦感情不洽，常在外任教職。至其夫出走，女士復陷於失業中，因家有非正式之庶母，素不和，不能歸寧，翁亦失業，窮苦不能養，乃在漢口與同學三數人集所學薄技，爲人製衣以自活。至二十二年夏，萬分不能維持生活，求救於筆者，即請伊來京與我們同住。並先後介紹伊到南京市婦女會補習學校及杭州貧女習藝所作縫紉教員。月入僅十餘元，生活殊困苦，然女士勤苦耐勞之精神，殊勝常人，對於此種困苦生活，反安之若素。

二、諶女士的性格　女士性情十分溫柔隨和，與筆者同處二年之久，無論對於家中任何人，以及用人，從沒有現出不歡的顏色，在兩處就職，對同事以及學生亦向未發過皮氣，認識他的人，從沒有看見過伊發怒，總是笑顏常存。在操作上，更是萬分勤勞，從不見伊有點空閒，拿着針線縫紉，是伊終日的生活。而又十分諳於世事，待人接物，都十分可人，故我家上下老幼，都十分歡迎伊。

三、新生活開端　二十二年冬，伊翁謀事來京，見其生活漂泊，又素知自己的兒子不成器，且已三四年沒有

消息，生死未卜，未便使女士終身漂泊，乃面對其兄小岑允許女士與其子解除婚約關係，以便女士另適，以託終身，且法律上也規定着夫婦之一方三年沒有消息不知下落者，可解除婚姻關係。至此，女士的生活上，增加了新希望，常思覓一可託終身之快婿，度其快樂的結婚生活。

萬分不幸的事却於此時發生了。女士的唯一親人——父親去世了。女士的悲痛可以想見，從此更是孤身一人了。伊父離世前數小時，曾以女士的婚事，面託峻岑，請他們昆仲關照。因此我們便為女士留心婚姻。

今年春間，由婦女會同事薛石蘭先生介紹與考試院書記官郎召棠先生相識，時女士任職杭州，通信數月，郎先生並來杭偕遊數日，遂決定了婚姻。會杭州救濟院改組，女士工作失去，經雙方決定，於七月十三日在南京浣花菜館結婚。證婚人為銓敘部仇次長。於是漂泊於困苦艱難之生活線上的這員小卒，乃覓着婦女回家庭的呼聲實行回家庭了！

四、不幸事件之發生　　女士結婚之後，雖沒有什麼痛苦的表示，却也沒有什麼快樂的報告。尚未度完蜜月，就吵着要找工作。彼時杭州貧女習藝所長易人，有可能再把伊介紹回去，筆者即寫信去問伊，願不願來杭做事？且須取得郎先生同意。在筆者的意思，新婚之後，必不願分別，尤其郎先生，回信竟出人意外，不僅郎先生同意女士來杭，且說南京有事也不做，定要來杭。接着這個回信，我們暗暗的推測，夫婦間或不十分融洽。於是為伊進行杭州工作。最使我們奇怪的，是伊那樣的急於來杭。幾乎二三天一封信，問事情成功了沒有。二十日那一天，接伊一封長信其中有一段說：『蒙你們的好意，指示我一切，並介紹我到各處教課，雖然薪水不多，我對於教課的經驗和社會的益處却得了不少，所以我不想離開社會回到家庭…………因為金錢關係，一個人自己不能掙錢，那怕父母丈夫有錢都是空的………』我們接了伊這樣一封信，決再設法催促在杭進行着的工作。到二十七日的晚上，已得到回話，說是還請伊回貧女習藝所作教員，我們大家都為伊喜歡，次日即發一信，要伊來杭。信才發出，就接着女士新婚夫郎召棠先生來一電報：『小岑兄鑒慈閣於昨晚九時隨江詳情另函。』

五、鄔方面的表現　接着電報後，如墜雲霧，尤其是「墮」字用得巧妙，自殺應該說「投江自殺，」誤墮江中也應用明白的字眼表示，遇救還是已死？全未說明。電報既然說「詳情另函」祇好等着鄔的信來。計信走的路程，二十九日午後應接到信。三十日仍沒有信來。介紹人脣石開君，來了一封言而不詳的信，大意說：女士於二十七日晚，聲言去看電影，鄔因疲倦思睡未能相陪，叫小大子（十六歲女用人）陪去，竟到了下關，女士叫小大子回家，告訴鄔先生說伊今晚宿於同事家，不回去了。然而小大子並未回家，後來渡江到浦口車站兜一個圈子，回來趁小子大轉身時跳下江去。這是脣君的報告。但對於因何自殺，自殺後尸首的下落如何？鄔先生聽了女士自殺後曾作怎樣人事上的努力？如打撈尸首，或順長江往下游去打聽有沒有遇救……一概未提起。我們覺得還是不明白，馬上打一電報給鄔先生：『電及脣函均悉，祈詳述事實速覓尸成殮！』直到今天筆者完稿時，女士的新婚夫鄔召棠方面沒有一個字的報告來。女士是二十七晚投江，至廿九日南京報上沒有隻字的記載，想鄔先生連水警局公安局都未報過，神不曉鬼不知的遮掉了一個女子的性命。

六、自殺原因的推測　女士素不看電影，出去時說看電影實令人不能想信，鄔先生要小大子陪着出去，這又不是正常的現象，定是夫婦失和之後憤而出外，鄔恐有不測，才叫小大子陪着的。女士素性溫柔，夫婦失和雖屬常事，但不是壓迫萬分不堪忍受，女士是不會回以怒顏的。且結婚只有四十五日，僅僅偶然失和自然不致使伊自殺，既已自殺，失和或不僅一次，失和的原因或甚爲重大，致防礙共同生活者，否則又何至毅然決然的去投江呢？女士的生命因素，就是希望覓一位良好的伴侶相始終，一旦這個希望遇着打擊，伊的生命素既遭了刼，自然只有死。而且女士既是迫不得已而再婚，自然不能在婚姻方面另謀出路，故一了百了的自殺觀念佔據了伊的全部心懷。此外也許是受了重大侮辱。上面是一種正常的推測。至於是否自殺，還是被害，更無從得知。脣君的報告，是根據小大子的報告，小大子還不是聽主人命令嗎？啊！生命太無保障了！孤苦的女人！孤苦的諶女士！

七、包含着的問題　諶女士的死，包含着若干社會

問題：(一)包辦婚姻的不良；(二)女子在社會上謀生的不易；(三)社交不公開，擇佳偶不易；(四)職業婦女回家庭確是婦女生命上的致命傷；(五)重男輕女的觀念擡頭，丈夫對於妻子，有任意凌辱的威權，像諶女士這樣孤單的女子，尤被視爲可欺。萬惡吃人的封建勢力！

諶女士已矣，這些問題，是我們後死者的責任。筆者已呈請婦女會保障人權，主持公道，不知能使和諶女士同樣境遇的人，不蹈諶女士的覆轍否？

諶女士死了，無聲無臭的死了，諶女士的死，和一螞蟻差不多，連尋覓尸首的人也沒有？也許遺書，被人湮沒，或隨尸首飽諸魚腹，糊裏糊塗的把條生命送掉眞是太悽慘了同情諶女士的朋友將何以懲凶橫而慰弱者？

按前文於本月三日午寫成，寄給南京新民報「新婦女周刊」發表。四日接郎先生信，謂：『於三十一日夜午得遺體，計已離京四十餘里……』並述諶陶女士慘變前數日和好情況，絕無致其自殺原因云云。並未言及遺體得之何處？曾否被人打撈上岸。女士之兄小岑君致郎君的電報，是上月三十日午後，他於三十一日夜午得遺體，明明是接着命其覓尸成殮的電報後，始去打撈，否則將任其飽諸魚腹矣。信中雖絕口否認有致女士於自殺的事實，但在女士自殺的原因未大白以前，郎先生確負着重大嫌疑，因女士固不能無因而投江自殺。

九月九日附誌

白事

本刊稿費，於稿件發表之次月十日起結算，希望投稿諸君，於十日以後，持圖章到本社領取爲盼！如投稿者不在京，請函示詳細地址，以便寄奉。但來函須蓋投稿時所蓋之圖章方爲有效。如稿末不蓋章者，以卻酬論。

速寫

我的一個朋友

鳳

自己這一學期便可以畢業了，學校裏必修的課程都已完全讀完，賸下的是十幾個隨便選修的學分，爲了上半天精神好，自己比較好自修，於是十幾個泥文憑的學分，都選的是下半天的課，上半天便完全在宿舍裏。

學校開課後的第五天的上午，一個二年不見面的老同學邢君闖進我的房門。

邢君是二年前在北平Ｅ大學的同學，住在同一間房間裏的朋友，伊是湖南人，性情很和我合得來，每天上課，上圖書館，上球場，上點心店，兩人都幾乎在一塊，伊直爽，聰明，美貌，用功，我是敬愛着伊的。同學了二年，各爲了各的原故，伊的家搬回長沙，我却來了南京，起初，大家還通通信，最近八九個月，却連信也沒有了。

總之，大家忽然又得見了面，都是心底裏充滿着高興的。

大家坐在床上，一頭嚼着糖菓，一頭談着別後的各人的生活。

『你不是就快畢業了嗎？』邢君問。

『這半年。你呢？現在住什麼學校？』我問。

『武漢大學也住過，暨南大學也住過』。

『現在呢？』

『現在？……嘻嘻……緩幾天再告訴你，你暫時不要管。』邢君帶着點忸怩。

自然，我是不再問下去了，但我的肚子裏裝滿了詫異，邢君自來不是個藏頭露尾的人，而且讀書的事又那

裏用着秘密？沒進學校麼？爲了經濟困難麼？這斷乎不會，伊家是個大地主，而且，即使爲了破產不進學校，也並不是不可告人的事。

『那你們家現住那兒？可以告訴我麼？』我又問。

『自然要告訴你，還要你到我們家裏去玩呢，我們是住四條巷第四號，爸爸媽媽弟弟都在一起。』那君帶着笑。

看了看那君，還是從前那樣的美麗，但瘦了，說話却完全變了態度，總是帶着勉強的強笑爲獻的樣子，故此，我也引不起多少話講，只嚼着口裏的東西。

十一點鐘，伊走了，留伊吃午飯，說是今天有事，明早再來。

下一天早上九點鐘，那君又來了，手裏挾着厚厚的皮面的筆記活頁本子，和小本的英文字典，布衫，平底鞋，上課的樣子。

『那！到那兒上課去麼？』我起來接伊。

『哈哈！』那笑了『昨天不是叫你暫時不管麼？』

我後悔我問錯，臉紅了，伊看出我的不安，拍着我的肩。

『陳，不要緊，我的事情是開玩笑的，多兩天便會告訴你，你知道時準會把你笑死。』

誰也不再講這件事，又是天南地北的瞎談一些別的事，談到十一點鐘，伊又說不吃飯，有事得走便又走了。

第三天，第四天，第五天，……那都來，伊手裏有時是拿着社會科學大綱，有時是文學概論，有時是經濟學原理，但伊總不告訴我伊在那兒讀書，而且來時總是閒談兩點鐘便那樣不得要領的走了。

每天兩點鐘的閒談，在我是有點吝嗇了，我有點奇怪從前那樣愛惜寸陰的那君現在的這樣的懶散。總之，一天天地大家都不容易維持興趣了，每次找不出話來講時大家只默默地各望着窗外的白雲。

一天，在大家異樣的無聊賴中，很不能維持一付笑臉的乏味的情形下，照理來賓是會識趣地走了的，但是那並沒走，但伊感到非講伊應該講的話不可了，伊不好意思地告訴我。

『陳，你只管作你自己的事，不用陪着我，我是天天來的客呢。』

『不要緊，沒什麼事要幹的。』我虛偽地裝着笑。

『告訴你吧！陳！』刑臉飛紅了，『我是騙家裏說每天來你們學校裏上課的，所以我每天不能不來呢！』

『爲什麼呢？』我問，我實在覺得太奇怪了，『告訴我吧，我可以幫忙你什麼嗎？』一下我恍然知伊是有不得已的苦衷了，伊不是不知趣的人。

『我說，但不要告訴誰啊！』

『自然如命的。』

『你還記得我在北平時那一個姓李的朋友麼？我現在一切都是爲了他。』

『高高瘦瘦的，一道在北海玩過的一個嗎？』

『是的！』

『是戀愛的事麼？他不是一個有小孩的父親麼？』

『問題就在這裏啦！唉！』

『那末你告訴我吧！』

邢君如瀉水般把伊和李的戀愛經過，一五一十的告訴我，我知道了伊現在是和李愛得不能開交，邢君的父母知道姓李的是一個有了太太的人，無論如何也不肯讓邢君再同姓李的往來，所以上次把伊從北平帶回了湖南，當李某又跟蹤到湖南去時，伊們全家又搬來南京，可是，李現在又設法轉學到南京教會辦的×大學來，邢的父母氣個半死，又是沒法，只好從禁止邢君自由出門這一條路走，邢君在家裏鬧的天翻地覆，非來我們學校上課不可，來考，名落孫山，騙家裏說考上了，每天本校的文科功課是九至十二點，李某却是每天十一點才有空，邢君於是只好每天九點便到學校來，來我的房裏胡謅二點鐘，十一點李某從×大學來，他們兩人便去在校前的小館子裏談一點鐘的情話，十二點大家便分開手。

『你的耐性眞好呀！能這麼等着他來！』

『我吃飯都吃成胃病了呢，每天陪他在館子裏吃一頓，回家又得陪家裏吃一頓。』

『後怎麼辦呢你和他？』

『他決和家裏離婚，但家裏的舊式妻子不答應，說離了婚伊決自殺，李不忍看伊自殺，事情便只好擱了。』

『那末還是離不成了，難道你和他長久這樣下去麼？連見面也不自由？』

『眞是，我們不敢同在馬路上走，有時坐一輛汽車到處跑，一點鐘三

塊錢，見一次面花上十塊二十塊是常有的事呢。』那邊說邊笑。花枝招展地。

『離開家庭也是可以吧？這樣太不成話了，你們兩人不是經濟都可以自立的麽？』

『李捨不得他父親四十萬的銀行現款呀！』那君帶着得意的笑。

一下，我明白了，卽使那也何嘗捨得伊父親幾十萬的不動產呢？我只好對着那君說：

『不要緊，你天天來吧，我自己很自由地作事情不跟你客氣就好了，但你的事情也得想法子啊！』

那釋了重負般的，我的疑團也散了。

這一天以後，那君每天到我宿舍來，便如自家人一樣，彼此毫不拘束了；伊看伊的小說，我幹我的功課。這樣竟支持了半年之久，後來我畢了業，第二學期那君究竟再到什麽地方去『上課』我就不得而知了。

這也是我的姊妹們的一種生活！

我有時在想：女性爲了戀愛的忍耐性是強而有力的。只是我不了解，這種忍耐性在別的方面就不多發見，這，也許就是所謂女性的弱點罷！

孩子怎麽辦呢

集熙

一個酷熱地夏夜，寒暑表昇到一百度，氣象臺報告颶風已改變路綫，轉向南方吹去了。

「熱煞快！……」先生，太太，公子哥兒，摩登姐兒們，吃着冷飲品，坐在冷氣間，而是不住地喊。

×城××公寓的住客們有的倍着情人雙雙地躲在花園裏，有的三五成羣地溜到水邊，臥室四周沒有人影兒，沒有一點聲息。管理員佘女士做了十二小時管家婆式的工作，這時趁着伊們都出去了，喧閙地空氣過去了，獨自兒臥在洋臺上，吐了一口氣，這算是伊休息的時間。

對過高聳地大厦，射出明亮地燈光望着伊瞪眼兒；那高入天空的霓紅廣告牌，一閃一閃地藐視伊；一輛輛兜風的汽車，虎一般地跑來跑去。這一片闊人階級和小有產者的消夏聲，激刺得伊引起了無限的悲哀，以致神經中樞失了作用，眼淚汪汪，流得濕透了衣襟。

「滴答滴答！鐺！鐺……」急促地鐘聲已經十二點了，住客們都陸續

的『密司余！你怎麽啦？』同情伊的歸來。王小姐露出奇怪地神色。

這一問，伊的情感格外尖銳化了，只能用哭泣來代表答覆了。因此王小姐更表示驚異，更進一步地追問。

伊平時總是擺出一付笑臉，唯恐老闆嫌伊不會拉攏住客，卽使內心隱藏着辛酸與苦辣，也得要強爲歡笑，所以沒人曉得伊的痛苦。今天早晨，伊家鄉來了快信，說伊孩子的寄娘不能繼續扶養了，寄娘日內動身，叫伊立刻回去安置孩子。伊想：

『回去也能，但是飯碗掉了怎麽好？路費從何而來？回去了，孩子的學費，生活費怎麽解決？一個被男人遺棄的女人，拖着兩個孩子……哦！前途黑暗，下個必死的決心！帶着孩子一同去死吧！』

在伊思索得沒有出路的當兒，假如有人能够了解，伊一定會痛快地訴說一番的，爲的是希望減少一點痛苦。所以伊經過王小姐的追問，便從頭到尾地說出來了。

『你不要難受！女人都是不幸的！善後要緊，我看，你先寫封快信請寄娘稍緩幾天再走，一面進行請假，回去一趟，再託其他的親友照顧，你以爲如何？』王小姐毅然貢獻着具體地辦法。

『對啊！我明天就向老闆請假吧。』伊在無辦法之中，得着王小姐的指示，精神興奮了不少。

『李老闆！我要請兩個星期的假，因爲寄養我的孩子的那位朋友要移往他埠，并且爲減輕負担起見，以後不能再扶養了，咳！我必須回去一趟才行呢！請你體卹我，并且請你預支我一個月的薪水做路費。』伊苦苦地哀求，眼淚流出一半，又撐支在肚裏一半。

『密司余！你曉得我們這裏是做生意的，一天沒人管都不行的，何况兩個禮拜那樣長遠？你如果堅決要回去，只好另外請人了，否則，就請你老老實實地做下去。』

老闆板起資本家的面孔來，伊再也沒有勇氣發言了，於是快快地退出，仍舊用「哭」來解決，嗚嗚地又是一陣。窮人碰了闊人的釘子，除了屈服，沒有第二種辦法，當然伊也不能例外。

『飯碗！飯碗！決定不回去吧，可是回去或不回去，孩子怎麽辦呢？』伊越想越不通，便去請教熱血心腸

地王小姐。

『怎麼好!?王小姐！老闆不准你請假呢。』

『現在這個社會，只有我們窮人肯幫助窮人，至於資產階級的老爺太太就知道賺錢，剝削，造成個人的幸福園地。但是，我沒想到公寓的小老闆也擺出這種威風來了，哼！話說回來吧，再給你想個辦法吧，我覺得你還是回去的好，路費一層，由我發起募捐，公寓裏的住客，差不多有七八十位，集少成多，幾十塊洋錢，不難湊起來，你要是想再出來的話，我可以負責給你找個事，我在華明小學教書已經有了悠久地歷史，校長是我的同學，薦人或許不成問題，希望你把孩子帶出來在「華明」讀書，我設法請求免費。』

『王小姐！你太可感了！你真是我的恩人啊！就這麼辦吧，一切聽從指揮。』

『密司余！不必客氣，我們既是同階層，同受壓迫的姊妹們，就應當站在一條戰線上，互相援助，携着手兒衝破黑暗地環境，向着光明之路邁進。』

第一名，王小姐很慷慨地捐洋四元，鼓勵着全體住客踴躍捐輸，同時詳詳細細報告了余女士的被棄經過，以及生活狀況。大多數都被感動了，五角的，八角的，一元的，捐了不少。可是那些因為裙帶關係。享受高級薪水的待遇，物質上比較舒服的幾位，却很冷淡，其中一位黃小姐說：

『我和她並沒有什麼交情，我每月的開銷多大啊，要燙幾次頭髮，還要做幾件衣服，照這樣說起來，下月我燙頭髮，也得要向你們捐錢呢。』

『你有你的情人負担，要花什麼錢？燙頭髮，做衣服就有錢了，這點同情心都沒有嗎？』王小姐氣憤填膺，大抱不平。

於是唇槍舌戰，空氣頓時緊張，雙方各不退讓，結果，還是王派勝利。

余女士的路費，靠着王小姐的力量籌措好了，她心頭的石塊落下來一半，就去懇請辭職，準備離開她所痛恨的×城。

「你真回去嗎？那來的路費？」老闆又詫異又輕視，斜着眼兒。

『很多朋友捐助的，孩子沒有生路了，不回去怎樣呢？別人家的孩子是人，我們苦人家的孩子也是人啊！

』佘女士坦白地說。

『密司佘！承你指教，謝謝！再會吧，我本打算等你回來之後，還請你管理公寓的，沒想到你的脾氣太壞了，不敢請教了，難怪公寓的客人漸漸少下去，原來都是被你的壞脾氣趕走的啊，哈哈！』

「好殘忍啊！好殘忍啊！」

保障婦女法益的女律師開業

峙山

熱心婦女運動之鄧季惺先生，先後畢業於京女子法政講習所及北平朝陽大學法科。且在司法院工作有年，學識深淵，經驗豐富，玆爲保障人權息事甯人代解糾紛起見，特辭去司法院職務，在江甯鎮江兩地執行律師職務，已於九月二日正式開業矣。

鄧先生素熱心婦女運動，對於窮而無告的婦女之權利被侵害時，尤願盡保障之責。從此受壓迫之婦女，又得一保護者，誠足慶幸！

事務所設
南京新街口中山北路電話二二一八三三
鎮江新西門雙井路電話二七四

各地通訊

祇有感慨（重慶通訊）

細雨

峙山姐：

我來重慶已經一個多月了，重慶，是一個建築在山上的城市，四圍是山是水，風景絕勝，但因爲四面圍繞着高山，所以城裏便弄得四面風都吹不進來，我們到這兒恰是三伏天，重慶城熱得像一個蒸籠，每天寒暑表上的熱度，平常都是九十八九度左右，（據說今年還是特別涼快的呢。），催扇吹來的風也是熱的，熱的會越吹越叫你流汗，凳子坐上去都是燙的，這山城，在夏天委實是一個壞地方。

說到這兒的婦女界情形，那實在當得上『無善足陳』的老話，不論是那一階級的婦女。

這兒的婦女，不貧苦的佔少數，貧苦婦女們過的生活，比起江南的貧苦婦女來不知要苦多少倍。

這兒貧苦婦女的出路，大多是去當女傭，重慶沒有有組織的傭工介紹所像江南薦頭行那類的東西，介紹女工的地方，重慶城中祇有一個地方叫『人市』的，人市，顧名思義，便知道那兒是在市人的啊！

一天上午，我和幾個朋友到人市去參觀，也想去請一個乾淨的大娘，（即娘姨，這兒叫大娘）到了人市，一看，眞是洋洋大觀。我這個外鄉人，直覺地幾乎要叫喊起來。

這人市，在城中區，是一座古老的很大的廢屋，門口是高高的牆垣，高高大大的門，未進門，門口便黑壓壓站滿了這夥貧苦的女人，在那裏等

伊們的主顧，伊們看見我們幾個衣服楚楚的人來，都眼睛黑溜溜的帶着希望地望着我們，我，在這應大批的視線中很不自然地低了頭，同伴們司空見慣地便就開始買貨物般的，從頭看脚的看貨色了，進了門，啊喲！那兩廊，那大院子，一排排的長條凳，滿滿地坐着人，整整齊齊地坐在那裏，最少，有六百人吧，有的懷裏還抱着小小的嬰兒在喂奶，那是出來準備當奶娘的。這一大批未來的大娘們，面貌清秀的也有，粗菲醜陋的也有，但問起伊們的工作價格，每人每月同樣普通是一元，半元，二元一月的便算是最高的價錢了。伊們每月拿這半元，一元，或者二元的代價，伊們整天的時間便是主人家的，煮飯，炒菜，洗衣服，擦地板，倒馬桶，到江邊去挑水，………每天十四點至十六點鐘的工作是少不了的。

我問朋友們，『每天有這麽多的人來請大娘的嗎？』

朋友笑了笑：『那裏，每天能請成功二三十人便算了不得了，據說，有時一個也沒有被請出去的呢！』

『那嗎，永遠沒人來請時伊們怎麽辦呢？』

『還不是流着眼淚回家去挨餓！伊們的男人自己都養不起自己的呢』。

我們在回家的路上，又談到重慶的上層婦女，朋友們嘆了口氣，伊們告訴我，重慶是沒有什麽婦女團體的，蔣委員長要到四川來的時候，這兒的軍長太太及其他太太們便立刻的組織一個婦女會，以便有人提旗子到江干去接蔣夫人，婦女會的什麽委員什麽會長理事等都是什麽部先寫好了名單來命令到會的婦女承認的。蔣夫人來了，婦女會準備開個會來請蔣夫人演講，結果蔣夫人沒有來，所以這個會便沒有工作，現在，蔣夫人回去了，這個會便也就完了。

崻山姐，真的，說到這裏的婦女界，真是叫人只有感慨啊！要靠幾個沒有錢沒有地位的女子在四川提倡什麽婦女解放，是無論如何也辦不到的，我們只有等中央來想法子了，但中央的力量初到四川，百廢待舉，對婦女界似尚未遑顧及啊！

八月二十三日

細雨于重慶

少女生活講座

第四講　你該有多的男朋友

鳳兮

少女們是該有多的男朋友，一個兩個是不夠的。

聽見了這句話，也許男朋友們有的會這樣誤會說：『對咯！男孩子們越多地去和一個女孩子作朋友，女孩子會得到不少的便宜的啦！在學校，他會幫伊講伊在課堂上聽不懂的書，教員發課卷，他會代伊上講台去領下來，下了課，會請伊去小館子吃飯，代伊開賬。會代伊去買黃鞋油，買燙髮的火酒，課外出街去會買水菓糖食送去女生宿舍，上電車會扶着伊上去，代伊買車票，團體去旅行，又會沿途代伊提裝滿了化裝品的沉重的小皮箱……總之，一個男孩子認識了一個女孩子而且和伊作了朋友以後，這個男孩子便會懂得服務，而這個女孩子便會得到不少的便宜。』

說的不錯，男孩子們是會作這些不少的工作的，但我們的少女所需要於男朋友們的却不完全是這些呢。而且，題外的話，男孩子們一心情願地要這樣作時，女孩子們十有九個也會一心情願地給男孩子們作很多的工作呢，織帽子啦，織毛線衫啦，補手套上的洞啦……但這些，是我們暫時談不倒的。

我們的少女們是需要男孩子們作朋友的，需要的是男孩子們的活動，進取，和勇敢，女孩子們需要由他們學到這些。

說到這，也許少女們又會不服氣了，『我們那方面不活動呢？誰見得我們不勇敢呢？我們還不是能跑，能跳，會跑浪木？會跳游泳池？……』

是的，年輕的姑娘們，你們的胆

子有時是大得來叫人佩服，但有不少時候是小得來叫人發笑呢。

在學問的進取上，女孩子是大多數趕不上男孩子的，這是我在自己唸過書的四五個學校裏調查後的肯定，譬如寫一手中國字吧，毛筆字也好，鋼筆字也好，十個男孩子和十個女孩子比較起來，男孩子寫得好的會有五六人，女孩子寫得好的只有二三人。活動一方面，學校裏的什麼學生會，零碎的學術式其他集團，操縱在女孩子手裏的極少，開會，女生總是列席作個傍觀者，不負責任的傍觀者，不思考什麼事，不想登台去發表意見。讓男孩子們去鬧個天翻地覆。說到勇敢，那是更差遠了，男孩子們敢辭嚴義正地站在課室裏去駁倒教師某條講錯了的數學，女學生們是大多怕羞不敢那樣作的，男孩子敢單獨一個人跑進沒有人住的一座冷靜的房子，女孩子是不敢的。男孩子們敢一個人就發起什麼文藝團體或學術團體，作起發起人來集合同志辦刊物，女孩子就只知道作男孩子的團體中的一份子，而且大半是點綴份子(恕我創造新名辭)少有敢於自作主動份子，也把男孩子用來作「點綴份子」的。

其次，男孩子堅忍和恆心，也是女孩子所不及的。他們幹一件事，就想幹到底，能專心深造某一種學問和貢獻其全生於某一種事業。女孩子就少見了。據我所知道的，女孩子今年學文科，明年改商科，那是最習見的事。即使不然，自己雖是學商科，若愛上了文科的學生，自己也就馬上隨愛人之意志即改變了，女孩子急於在某一種學問式事業上得到馬上的成功，等到一年半載不成功，伊就會認爲這成功是不可能了，而改換了別業，殊不知另一事業與前一事業同樣艱難，於是又再改他業。一改二改三改，少女的青年蹉跎過去了！男孩子較了解成功不是易事，男孩子總捨不得丟掉他已習了一半的學問；越不易成功的東西反而越能埋頭苦幹，越不易成功的事他苦幹起來越感到興趣，女孩子只瞭解成功後的興趣，而不了解那苦幹過程中的興趣。

不必說多了，就是這兩點也足夠我們所以要許多男朋友的理由了。因爲男子們之所以有此種特性，如果你相信是天生成就，那就不說。但我們絕不相信那是天生成就，而相信是習慣養成。比方一羣男子，都以寫字寫

得壞爲絕對可恥，那麽其中一個壞手自然也會努力了。但女子如何？『女子的字這樣也就算很好了；』一句話，成爲風俗習慣，卽女子覺得字不如男子是不可恥了，總之，無論是敢於問教員呀，敢於自己一人住空房子呀！敢於自爲首領地就組織團體來呀，意志堅強呀，忍耐操業呀，等一切強過女孩子的地方，細細研究，無非是男孩子社會通常的習慣，幾爲通常的環境，由通常的環境，再造成通常的習慣，於是在此環境習慣中薰染出來的，自然而然是同一色調了。這色調，便有所區別於女性的色調。

於是我們非多結交男朋友不可，女孩子固有的好處保存着以外，再在男朋友的環境習慣中去薰染自己。在女孩子身上，染上一種男性的色調，那是理想的人格。

至於如何才能結識男朋友，又如何才能叫男朋友止於男朋友，如何才能正大光明地同男朋友往來而不及于胡鬧，如何才能接受男朋友的好處而不受其害，如何才能叫男朋友與愛人是劃然有別，在今時社會確實成爲最大的問題。這在我們下一講也準備講一下的，這一次是限於篇幅，只原則地說『你該有多的男朋友』罷了。

人類蟊賊

五年中娶八十位老婆

據國民社十一日貝爾格勒電訊：據報載，五年內共娶八十個妻之馬尼亞，已於羅馬尼亞京城被捕。馬氏年僅二十八，據謂彼娶八十妻，曾耗費美金二十萬元，唯結婚後，卽騙取女子金錢，旋卽棄之。

閒話

從裝飾說到社會觀念平等

社

現在報紙上每遇到有化裝品入超消息，必定大書特書歸罪於婦女。什麽國貨年婦女尚且消耗化裝品多少多少提倡國貨聲浪這樣高婦女依舊爲外貨的顧主。好像有所化裝品一定是婦女所消耗，男子一點不負責任。但是事實與此頗不符，潮流所趨，雖不能說男子好裝飾，消耗化裝品比女子爲多，平心而論，最低限度，總夠得上相等之程度，你看那些自命不凡之西裝朋友，那一個不是粉光油滑，香氣襲人的走到人前，凡是他們經過的地方，往往可以半日香氣凝而不散，這一種風尚，起初還是所謂流氓拆白之流的標榜，晚近以來，大概無論站在時代前面的學生，或者掛有學士博士頭銜最受社會歡迎的時髦人物，都習染上了這種色彩，與這習慣。其實我們不拿消耗金錢到外國的大道理講，愛好天然，也是人類自然賦有的美感。男女同是人類，觀念本是同等的。以同等的觀念，出之同等的動作，原

『他的性子真慢，每天早上多要一兩個鐘點，纔得消爽。洗了臉搽雪花膏，搽了雪花膏撲粉，撲了粉梳頭搽油，加香水，頭臉好了，打領結，擦皮鞋，整理衣裳，非要樣樣打扮得整整齊齊不可，那怕趕火車鐘點到了，他也不發急，我是沒有這耐他。這是一個烟草公司經理的妻子，贊美他丈夫有耐心性情平和的話。可是我們於言外就知道這個人每天用各種化裝品慢慢的裝飾的習慣。

沒有什麽奇異，所令人不解的，一方面也同樣的在做，一方面偏是窮形盡相的形容人，把所有罪惡都加在女子身上，似乎男子絕沒人用化裝品，裝飾的非體專門閨之女子的。素來有士爲知己死，女爲悅已容，就是說女子是專爲人裝飾的。至於男子，則不在以貌取悅於人，所以素不裝飾。但是現在時代不同，一切平等，旣有平等學說，卽有平等心理，以前女子專以容貌取悅於人之習慣，自然漸漸改革，而男子轉而趨向此途。此種現像，亦潮流自然之變態，不足深異，惟吾人於此平添無限之感喟；慨社會心理終不能平也。

男女共同負社會責任，不過因爲一切事權操之於男子，乃造成功則歸已，過則歸人之習慣，且致是非顚倒，黑白不分，卽以男女問題而論，與令人莫明其妙，戀愛是雙方的結合，縱然不說誰應爲主動，多負責任，而彼此平均，這是理所當然的。乃凡有男女問題發生，不問曲在何方，禍由誰起，多以女子爲談話資料，攻擊目標，往往女子已受精神上痛苦，更遭名譽上損失，而男子則行所無事，不得不因此類問題受人非議，或且一般社會尙目爲風流佳話，處世固無影響，人格更無問題。嗚呼。此豈觸處標示男女不分性別，一律平等之三民主義下所應有之現像耶？

現時所最不良之社會心理，卽製造風氣，又從而譏議之。致使一班學識未定之青年，徐趨墮落，而不自知，偶有少數不同流俗，甚或反譏爲思想落伍，腦筋陳舊，遂使林林種種者流，盡養成茫茫昧昧之習慣，不曰享樂，卽曰煩悶，其人生觀之奇特，不適於現時代所需要，更無待言。而社會旣造成此種現狀，乃復隨時取以作其描寫之對像，似乎社會并不需負不能糾正之責任，社會之於青年，人類之於女子，皆抱同一不負責任之態度，故愈趨愈下，種種怪現像有加無已矣！

總之。勿論裝飾問題，男女問題，青年問題，負婦女運動與指導社會之責者，均未可袖手旁觀，置諸不聞不問。以爲事不干己也。婦女運動所以需要者，一方面因爲本身權利問題，他方而亦負有指導動向，轉移風氣之任務。換言之，尤負有改良社會之職責，蓋社之觀念如何，風氣如何，莫不與婦女之之權利或地位發生影響

，社會之觀念與風氣，譬如爲因，而權利與地位，譬如爲果，因果循環，互有關係，不知種因，安能獲果，或種因不善，獲果自更難求圓滿，其關係之緊要，殊難分析，是以吾人之使命，不僅在籌謀如何推行婦運，而其唯一之着眼點，尤在應如何減去其阻力，凡事進行，多有所以障礙之者阻其進步，此項阻力，往往超過其本身勢力而有餘，而所以製造此種阻力之原料，即上述之社會觀念與風氣，窮源探本，則社會觀念與風氣，誠爲直接影響婦運之利器矣！然則，知其病源所在，不難針對而治療之，否則從事枝節，又何益於實際也。

新刑法施行後

珊

立法院修改之刑法，已於七月一日實行，峙山君曾於本刊七期爲文促起婦女注意。新刑法施行後，能利用新刑法二三九條法益的婦女並不多，報紙上記載出來的僅三四起，事實雖不盡同，而女主角之歸於失敗則同。失敗的原因有兩點：一、婦女素不注意法律，手續上，證據上稍有不完備之處，即遭駁斥。男子享受性的特權數千年，不甘放棄，法官自身既爲男子，不免居心維護，故根據二三九條提起訴訟之婦女均歸敗訴。茲將兩月來在杭州發生之事實列下：

一、黃俞氏之夫黃偉民與另一女同居，遺棄不顧，氏乃在法院控訴其夫重婚及遺棄，檢查官認遺棄部與法不合，不與起訴。重婚部分雖經起訴，其夫供與另女係姘居，未舉行儀式，法官以未舉行儀式，不構成重婚，遂宣判其夫無罪。

二、沈素貞女士之夫孫國榮與妓女金愛寶結不解緣。沈女士乃狀控其夫及金妓妨害家庭罪於地方法院。法院以事無証據，宣判孫國榮無罪。

三、范杜氏之夫范志祥，與王顧氏姘居，被范杜氏扭控於公安分局，該局以案關刑事，不受理，囑范杜氏向地方法院控訴。

以上三案，均可據新刑法二三九條起訴，黃俞氏不諳新刑法二三九條之規定，控重婚與遺棄而不控通姦，律師及法官亦不肯與以啓示，致歸失敗。沈素貞則因無證據敗訴，然而嫖妓誠難捉證據。范林氏可謂捉姦捉雙

，本可由公安局轉送法院，男子繼續男權，與以不理處分，待到法院起訴將復以無證據宣判范志祥無罪了！這三位運用法益的先鋒婦女，均受了挫折，不僅其夫恨之入骨，今後的生活難熬，且影響未來者之勇氣，誠足惋惜！望後起者，注意證據及二三九條之規定以免失敗！

答宇晴君

—婦女回家庭與賢妻良母的探討—

峙山

因為張伯苓先生捧太太一事，引起女聲與本刊的論戰。大凡論戰，有兩種可能的結果：

(一)口吻尖刻，以漫罵為能事，彼此多忽略了真理，專在吹求疵的辯覓可罵的材料，結果，是彼此仇視，互相辯發罵無已時，以有用之筆墨，任意糟榻，印刷發行上也作了些多餘的事。

(二)是完全在討論真理，置對方之譏諷漫罵於不答，以節省筆墨，着力於理論之探討。普通的論戰，多陷於前一種狀態，後一種的論戰，卻是不常看見。然而我們卻不能不承認後一種是論戰的「正常」態度，而前一種是情感勝過理智的表現。

在女聲三卷十七期上，有宇晴君和筆者的論戰的一篇文章這是因為筆者在本刊第六期上發表一篇「不算囘嘴」的文字所引起。宇晴君的態度，總算是近於『正常』的一種，除了在「不大快活」四字上發洩點情感之外，多半着力於問題的探討。筆者熱烈的希望着正常態度的論戰之實現，對於「不大快活」四字，不再辯正，僅就賢妻良母主義與婦女回家庭加以討論。

在女聲十三期上，有茜君的「談張伯苓先生捧老婆」，十七期上，又有宇晴君的「後批評與漫罵說起」，都是對於本刊發表張伯苓先生結婚四十週年紀念會的紀錄不滿而作。現在撤開情感的話，專討論茜君與宇晴君兩篇文字所提出的問題，大意是：『既然反對「女子回家庭」，則應反對「賢妻良母」，既然反對賢妻良母，對於張太太作賢妻良母就不應恭維，而張伯苓先生捧太太，便是鼓勵女子去作賢妻良母，即應加以攻擊。』但是筆者的見解卻有點不同。茲條述於左：

(一)驅逐已竟跑到社會上來獨立生活的婦女回家庭是反對的；

(二)專責成婦女作賢妻良母而不責成男子作賢夫良父，或責成婦女們終身限於作賢妻良母也是反對的。

(三)努力於社會的改革，使家事社會化，把家庭的婦女拉出來，使之努力於生產工作，以營獨立生活是應該的。

(四)在理想的社會未實現以前，未受過教育的婦女，尤其是中產階級的婦女如張太太者，既無法使之跑出家庭來作一個社會人，則應在家庭中作一賢妻良母。自然啦，男主人也應該是賢夫良父。

以上四項，是筆者，對於「女子回家庭」與「女子作賢妻良母」的見解，這種見解也許是錯誤的，但是在現在，筆者還是覺得很對。我們領導羣衆，不能離開羣衆太遠。都市上一般中產階級的家庭婦女，多把光陰，精力，金錢……等耗費在打牌看戲等。享樂上面，家事概委於僕傭之手，與其如此，不是像張太太似的相夫教子還好一點嗎？固然，我們的理想社會能夠實現，一切家事都社會化，夫是營着單個的個人生活，既不必妻來「相」，子女也有國家教養，更用不着母來教，那末我們祇有把婦女硬拉出來使之從事於表現獨立人格的生產工作。現在我們既不能使之從事社會生產工作，而又不許伊們燒茶煮飯，教養孩子，料理家務，相助丈夫，結果恐怕祇有打牌看戲……等，這是一個事實問題。不要說既未受過教育，又未受過體力勞動訓練的張太太要在家庭裏做些家務之事，就是受過教育，能在社會上獨立謀生，或身強力壯，作過體力勞動者的婦女，一旦失業在家，也應親身操持家務。假使妻有工作而夫失業呢，自然夫也應同樣的操持家務，不能說操持家務便是奴隸。在什麼情形下才算奴隸呢？丈夫無業，專門擺丈夫架子，在家坐着不動，儘讓妻子侍奉，那末妻子才真是處在奴隸的地位。在事實上，無論勞心勞力的職業婦女或是暫時沒有職業而富於責任心的婦女，誰個不在作着賢妻良母？誰個不在盡心竭力的教養伊的孩子，誰個不想盡心竭力的幫助伊的伴侶，凡是對於夫和子有幸福的設施，誰個不努力為之；除非那些浪漫不負責任祇圖享樂的女子才不肯去作賢妻良母。這種婦女我們不能說伊們是對吧？女人最親近的人是伴侶與子女，其賢與良是出於自然，我們說不能這是手性，而加以任何攻擊與非難

，我們祇有反對婦女生活止於賢妻良母，同時更應鼓勵男子去作賢夫良父，以確定婦女「人」的資格，及樹立平等互助的生活。假使理想社會之實現，一切家務社會化，子女教養也由國家負責，婦女自然會與伊們的伴侶共營平等互助的「人」的生活。

在今日，我們的主張是：我們雖反對驅逐已跑出家庭營着社會生活的婦女回家庭，但向未離開家庭，或因失業又回到家庭的婦女，在賢夫良父的環境下應盡力去作賢妻良母。就是在社會上負着責任的婦女，在家事既未社會化，子女又無處寄托的今日，也祇有在工餘之暇，偕同伴侶共同努力「賢」與「良」的行爲，以謀人生的幸福。然而要說女子終身限於「賢」「良」的責任，是我們竭力反對的。因此筆者認爲像張太太這樣身份的婦女，在現社會下作賢妻良母是正常的生活。自然那，如果社會改變了，像張太太這樣的婦女的生活也得隨着改變。

女縣長實授之困難

峙山

內政部最近登記合格的三百二十七位縣長中，有女縣長二人，即錢奕予吳聞稼二君，筆者在前期「愚兩位女縣長」一文中已論及女子實授縣治之困難，愚二君努力爲之，我婦運同志並應努力協助。且曾致函錢奕予君，與以鼓勵。日昨接錢君回信，對於前途頗示悲觀，恐永無實授縣治之希望。當此婦女陷在暗淡，氛圍之時，實授縣治之無期，自然是意中事。然而我們凡事應抱着只顧耕耘不問收獲的精神去努力才是。

自然啦，一二女子作了縣長，既無關於國家之存亡，更不能整個解決婦女問題；但是女子素被視爲無能，凡百事務，我們都應取得試驗的機會，一者練習自己，教育自己，一者給一般頑固者一個事實的認識，這與婦女解放的前途多少有點關係，今日已到了大戰的前夕，對任何事務女子都有練習的必要，既然有兩位女縣長登記合格，凡我婦女，都應與以協助，務使達到實授縣治的目的而後已。

錢同志爲革命先進，學識淵博，經驗宏富，在中央黨部工作多年。去年參加從政考試，得中前茅，被派爲鐵道部專員，此次縣長登記又復合格，殊爲難能！希望婦運同志，以及在

政治上有地位的女先進，與錢吳二君以一臂之助，爲女縣長開一新紀元，以試女子執政之成績！

茲將錢奕予同志來信附後！

(上略)昨接柔裝，何勝佗躍，展誦之下，不覺汗流夾背！奕予秉性愚魯，學無所長；中央從政考試之錄取，縣長登記之合格，均屬一時之僥倖；而吾姐對之，期許甚深，不亦更增汗顏乎？然奕予對於此事，略有感想，不妨爲吾姐陳之：憶奕予自讀書識字後，即憤滿清之竊据我國，民元前一年，識革命烈士柳成烈兄妹，遂參加革命，入爲女子軍事團爲團員。當此之時，以爲滿清推翻，革命成功，男女亦可平等。而事乃有大謬不然者，即以余個人論，革命二十餘年，有何建樹，對於婦運尤無成績，能不慨然！

現在我國政治漸上軌道，建設亦有可觀，而於婦女平等久已置之腦後，婦女囘到家庭去，德國倡之于先，我國步之於後，欲於此大開倒車之時，而婦女握獲政治實際之權，猶之緣木求負耳！

姐不見全國一千九百餘縣，無一女子爲縣長乎？奕予何人，而竟能打破環境耶？

與奕予同考取之同志，已有十餘人發表縣長，奕予仍暫在鐵道部辦事，同一考取人員，出路不同如此，豈非以性別故耶？奕予處此環境，除痛心外，祇有努力以求進，忍耐以待時。鐵部公事清閑，正可廣讀有關縣政之書，以充實學力增進知識，逆水行舟，每多失敗，奕予雖不願爲環境所支配，而有時亦覺無如環境何也。待時而動，或可事半而功倍，質之吾姐以爲如何？(下略)

兩個感想

傅玉符

(一)「可的」(Coty)化裝品

法國製造化裝品，可謂「名甲天下」！尤以「可的」出品爲最。行銷國外，無遠弗屆，且以我中華婦女界樂用爲推銷最旺之區。「可的」出品概括之爲：粉類，香水類，頭水類，腊油類，面水類，脂類(如口紅等)，修指品類，以及其他各項零星什物。我國婦女界之最考究裝飾者，可謂百分之九十爲用「可的」出品者。但據懿凝女士的歐遊日記「一四五」次(見二四、

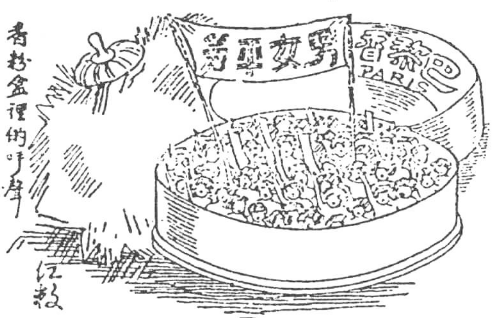
八、二七，上海晨報晨曉版），知「可的」廠主以自華取得之款辦一日報，天天為祖日言論，其原文：

「……………法國素以製造化裝品著稱，「可的」(Coty)香水，尤馳名全球，若購歸贈友，必受歡迎：然最近曾聞人述及可的廠主人之事，有關於吾國者。聞之不勝憤恨，任其物品之如何精美，吾誓不願再購之矣。……………………該廠主以年獲巨利，擁貲甚富，乃辦一日報，專以親日祇華為宗旨，毀謗我國，無所不至。吾婦女界若稍有血性者聞之，當有所憤激，共起抵制！庶人亦知我中國之婦女，固非全無心肝者也……」

吾人讀懿燒女士日記之後，宜作如何感想？婦女們宜即此猛醒，速作聯絡，共起抵制，必排「可的」出品於吾國環境之外，以示吾國之婦女，「固非全無心肝者也！」吾婦女界不乏「有血性者，」幸勿忽視。

(二)一張漫畫的諷刺

廿四年八月廿七日申報第四張春秋欄載漫畫：



婦女們站在「巴黎香粉」盒內高呼「男女平等」，不能不算作滑稽，然而尤何嘗是滑稽呢？這正是諷刺，這正是說「婦女們欲男女平等，光站在粉盒裏呼喊有什麼用處呢，況且粉盒還是巴黎的香粉，豈不是更進一層謂婦女有不愛國之嫌嗎？你看吧，伊們盡管在呼，可曾跳出粉盒之外嗎？真的這樣的呼喊可以平等了嗎？這是一個謎，不妨大家猜猜看，男女真正平等的道路，是不是盡在粉盒之中?!否則，我們應該促起那般婦女們的覺悟來，要男女平等，第一不要再擦粉，照小鏡子，塗口紅，做點切實的促進男女平等的工作，不是比推銷「巴黎香粉」飾裝面孔，空呼男女平等，強得多嗎！

可憐的爸爸

小說

落葉

一

「有電報，喂，有電報！」

「啊是誰的呀，誰？」

六位女教職員一齊從飯台上跳了起來，伸出手去接電報。大家眼睛里充滿着驚惶的不安。

「一定是我的，恐怕是我的！」

「眞的呢，李！正是你的呀！」我給你讀出來：

「你毋被人暗殺已死速回廿。」

「哎哎可憐的爸爸吓！可憐的爸爸，一定要受寃枉了！哎哎！我的可憐的爸爸呀！」

「喂，送力呢，快，送力三角，還有翻譯錢二角八分，一共五角八分，快點。」

「可憐的爸爸，可憐的姆媽呀！姆媽吓！」

「李！寛心一點，坐在這裏，讓我們計算一下。」

「我看頭班輪船還來得及的！是不是？」

「不，怕趕不上了呢，現在已經七點十三分了。頭班輪船是七點三十五分上小駁船的，還是二班吧。李，你搭第二班走吧。」

「可憐的姆媽吓！可憐的爸爸！一定要……」

「李，你寛心一些，好好的辦理事情要緊，聽見了嗎：你還要走那樣遠的路途呢。我想我們應當派一個人伴送伊的，王，你看如何？」

「可憐的姆媽吓姆媽！……哇哇哇……姆！」

下午一點二十五分鐘。馬寶珍，

陪李秀芳，一同上了小火輪，這裏才恢復了平常的秩序。王校長去縣署開會。石主任在給五六年級上作文課。廿小姐在上三四年級的圖畫課。一二年級的學生，在星期六下午是照例不上課的。辦公室中很寂寞，只有丁小姐一個人伏在案上批改寫字課卷。伊雖則在批改卷子但是伊的心上還顯明地掛着一幕悲劇。伊想到李還只十八歲，就失去了媽媽。而且死得如此悲慘，伊的媽媽，看來似乎非常寶貝女兒的。記得第一天伊陪李來的時候，千拜萬托，托王校長，托我們大家照顧伊。還爲伊親手舖好床位，布置好了房間。兩個月後，又親自來望伊。帶給伊吃用的穿的。現在是被暗殺了，多麼可憐，也須被人一手槍打穿心臟，也須被人劈去半面腦殼，血淋淋的多麼可怕！丁小姐不覺毛髮都豎了起來，打了一個寒噤。似乎看見血淋淋的一個高架子女人，已經走近來，伊不敢回顧不敢回過面來，忽然聽得窣窣些些聲，「啊好怕呀！」丁小姐雙手蒙着眼睛，尖叫起來。

『怕什麼呢？丁，我的寶貝。你又見了鬼了，是不是怕李的媽媽跑進來嗎？』王校長微笑着，拍了一下丁小姐的肩，坐在伊的對面搖椅上了。

『王校長！經過問題怎樣了？有希望嗎？』

『結果不差呢，石先生，欠的部分也可以先支一半。明後天我們就可以開具收條去領六七月的錢了。這完全是該縣長的幫忙我們。』跟在石主任後面廿小姐也走近來了。大家談起來。

『唉人生眞是如夢一般，想想看，李的媽媽，又高又好看，忽然死了，多可怕！』

『而且還年青呢？頂多不過三十五六歲。』

『你們想得出伊被暗殺的緣故麼？』

『想不出！女人被暗殺是很少見的。』

『還有，眞不懂，李儘哭可憐的，爸爸!?娘死了，哭爺這可怪得很！』

『唔唷，我想起來了，那天李第一次到這里，晚上伊給娘搥腰，先講價錢的。伊說一個銅板搥一下。伊娘說二個銅板三下。後來還是李得勝的，因爲伊能工不肯搥。』

『啊啊有那樣事嗎？你爲什麼你不曾告訴我們呢廿！這是新聞呀！』

『石主任！李在開游藝那天不是在這里也講起伊們姊妹，在家里給娘搥背，是用討價還價的嗎？』

『對了我也記起來了，伊一定是愛伊爸爸，不愛伊媽媽的，我想。』

『伊爸爸是入贅女婿，李，是伊外婆的姓氏。伊爸爸是用花轎抬到李家的。』

『哈哈！那末光光和尚頭，坐在花轎當中做新娘子的嗎？』

『為了錢，男人們有什麽做不出來的事情呢？』

『但是男人們反說女人會拜黃金，要虛榮，不要人格呢。』

『真的，書上，報上的雜誌上，都是些漫罵女人的文字。這是什麽道理呢？我想不通。』

『有什麽想不通呢。還不是就為了著作家，筆人，編輯員，全是男人，男人當然代男人說話，何況女人是弱者，弱者不被罵，罵誰。』

『若是男人們敢罵強者。罵軍閥和帝國主義那就好了。』

『我聽說李是有娘舅的，照理有兒子的人，是不要女婿入贅的。』

『是呀，這點照例是不通，或者伊們家裏錢太多了。怕兒子用不光吧，說不定。』

『一個女人，無緣無故，被暗殺。我以為非常令人不解。』

『小姐們，我是預料得到的，這個女人是一定不得好死的。因為紅顏薄命，是老古說的。伊呢，有財有勢兒孫滿堂，又生得這樣漂亮，一定要枉死的了。女人是要越醜越好，老古說，娩貌女子做夫人。』

『喂，洪媽，你不要瞎說，快去搖鈴，還有一課呢，快！』

『你們看洪媽的說話，也很有意思。』

二

當日馮女士和李秀芳，在輪船上渡夜，船上客人非常嘈雜，馮女士一點也睡不着，伊看看失去了慈母的孩子，倒並不十分悲哀。晚飯也吃了一碗半，比自己倒多吃了些。又聽見伊哭一聲娘哭一聲爺，很是不懂。，現在看得李女士坐了起來開窗，就順便談起來。

『李！你的媽媽，平日有不有仇人的呢？』

『仇人是沒有的，不過……』

『不過什麽呀，你告訴我吧。』

『我的舅舅們和舅母們，全是姆

媽的對頭。』

『你舅舅們是你母親的親弟兄嗎？』

『是呀，我爸爸老早說，終有一天，姆媽要吃他們的虧的，而且一定……』

『一定什麼呢？』

『一定爸爸受怨枉的，唉可憐的爸爸呀？』

『你爸爸待你一定很好吧？』

『我們大家都喜歡爸爸的。爸爸說過，我們都是被舅舅們欺侮，我連中學都沒讀得畢業，就是母親要在舅舅們面前顯示我們並不是有錢的緣故。倘使爸爸管家，他一定能夠送我到外國去留學的，像我的表姐，今年二十八歲了，還在巴黎學跳舞，學唱歌，伊看起來，比你和我都年青呢。你看伊們多少寫意！』

『表姐是誰？』

『是我姆媽的堂房姐姐的女兒。姨媽的兒子，女兒個個都出洋去了，眞眞寫意！』

『你的姨丈一定很有錢吧？』

『做官的呀，他們穿的好，吃的好。他們吃一頓飯，終是十數元乃至百元，我有十八個表兄弟，三個表姐妹，統統送到外國去了。連八歲的兩個小妹妹，都送到比利時去讀書了。

『八歲的小妹妹，為什麼有兩個呢？是雙胞胎吧？八歲的孩子，怎麼能夠到外洋去呢？誰給照顧？』

『啊！我的姑丈有六個小老婆呢。同年紀的表弟，十二歲的就有三個。有時候，阿九阿十，姨丈眞是弄不清楚，你看好不好笑。他們兄弟姊妹，可以說分散在全世界了。美國，英國，德國，法國，瑞士，意大利，還有我記不清了。他們都有看護倍了去的。每一個人就有一個看護一同去的。去照顧服侍的。唉人家福氣眞是好呀！』

『你常常到你姨母家去玩嗎？你姨母待你好不好？』

『姆媽不准我們去的，姆媽和他姐姐說不來的。有時候在叔外婆家里，有喜事或者喪事，大家碰着了，伊們姐妹二人，都是眼睛白白，一聲不響。』

（未完）

一月間的婦女

國內部

全國婦女努力救災

本年湘鄂贛皖閩各省水災慘重，災民衆各嗷嗷待哺。各地婦女界紛紛發起各種救災會，籌款救濟。現略述如下：

1.上海各界籌賑水災遊藝大會自八月十六日起舉行三星期，由婦女界參加客串京戲，話劇，表演歌舞，各妓女亦參加表演各種遊藝，努力推銷門劵，成效大著，災民得益匪淺。

2.首都婦女會籌辦之首都婦女界救災募捐遊藝大會，經該會積極進行，現已具體化。各要人夫人及知名之職業界婦女，均已紛紛覆函加入，關於遊藝節目，夫子廟歌女。多數自動參加，頗屬難能。其他各遊藝及藝術團體，均一致贊助云。

3.上海籌募各省水災義賑會，為增加勸募力參起見，特設婦女勸募組，公推孔祥熙夫人為主任，吳市長夫人為副主任。並聞吳夫人已正式函復該會，對於婦女勸募組副主任名義表示擔任。

4.上海花界名妹小齋紅等鑒於籌款救災勢不容緩，特自動發起百花助賑大會，聯名具函上海籌募各省水災義賑會，請求指導。該會以花界之救災熱心，殊屬可佩，已函復，決予襄助。查百花助賑大會辦法係集合花界姐妹行，假座靜安寺路大滬跳舞廳舉行百花助振大會兩天，由各名妓自動伴舞表演遊藝，更手製繡品數種，作為贈品，以助興趣。凡一切門劵收入，舞資所得，除去必不可省之開支外，悉數捐助災民。

平市男女分校變通辦理

北平市男女分校問題糾紛多時，今始解決，其辦法如下(一)各男女合校之私立中學，自本年度起，應絕對不得招收女生。已收者，即分別呈社

會局設法安插在女子中學肄業。(二)各學校之高初中二三年級舊有女生，姑准暫留原校肄業，逐年結束，至二十五年度終了時完竣。如每級女生在二十五人以上者應另分班上課，如在二十五人以下者，姑准隨班上課。

婦女與兒童

全國兒童年實施委員會通過父母會組織綱要，全文計分十一項，於十四日公佈，其宗旨，係以涵發父母智慧，研究及實施兒童教育方法，增進兒童幸福為目的。決在各地廣設此種父母會，以改進兒童之生活云。

上海中華慈幼協會與滬東公社，因各工廠女工困於工作，勢難顧及子女，爰於楊樹浦先行創辦托兒所一所，免費收養女工之兒童，注重兒童保育及科學生活之培養，二年來成績頗著，女工稱便。八月十六日該所舉行第三屆托兒畢業式，到來賓二百餘人，甚為熱鬧云。

上海市兒童幸福會舉辦之上海市一勞動托兒所，已於半年前開辦，造福勞動兒童甚深，現又通過舉辦第二托兒所，其地址擬設在楊樹浦勞工區內，惟經費現尚無着落，正在籌措。該會近又決定籌設上海市兒童電影院，兒童問題諮詢處及父母會等案，不久即將舉辦。

杭市府，以市內如三友紗廠，光華火柴廠等，女工衆多，其中多為生活驅使，不能顧及家內兒童之教養，特令飭各該工廠，從速籌設托兒所，以謀兒童身心安全，及改良兒童教育。聞已籌措經費，以便早日成立。

南京實行孕婦產前檢查

南京衛生事務所，自辦理免費接生以來，成績甚著，近該所為避免孕婦難產計，特舉辦孕婦產前檢查，將孕婦身體各部均予檢查，並告知孕婦孕期內衛生常識，以免流產及難產之危險。此外又為灌輸各家長對嬰兒保健衛生常識起見，特印贈嬰兒保健表一種，闡明防病方法，以減少嬰兒疾病及死亡。

優待女工法規及禁載侮辱女性文字

江蘇省黨部以國內報紙每有侮辱或謾罵女性之文字及新聞，非獨有損全體婦女之令譽，且妨害社會，特呈中央執行委員會，飭令各省禁載此項文字。現中執會已據呈轉飭各省禁止云。

甯波縣府十日准本縣婦女會呈

，轉飭各工廠奉行優待女工法規，坐蓐期間，優予給假給薪，如有意故違，處以五十元至三百元之罰金。

南京救娼辦法內容

南京婦女會近擬訂救娼辦法內容：一、未滿十七歲及身體孕姙之婦女，不得適非賣淫。二、娼妓住所應劃定區域，不得與良家婦女混居一處。三、妓女服裝特予規定，以免皂白不分。四、指導其操作勞動，以三個月爲限，逾期如不受指導，即送市內濟院教養。五、鴇母不得有虐待情事。但社會局是否即行開禁娼妓，尙在研討中。

各地婦女運動近況

南昌黨員勞動服務實驗區，爲指導區內婦女實行新生活起見，特決定組織婦女會，凡區內婦女年在十六歲以上，四十五歲以下者，均須一律參加。每一街段均設分會，並組受教班及服務班，不日可正式成立。

南京婦女會近組織婦女新生活勞動服務團，該團工作，依照總會所訂定之生活軍事化生產化藝術化初步推行方案，分別推行，幷爲便利實施起見，特製訂實施工作計劃大綱。第一識字教育，舉辦各種婦女兒童之學校，第二衞生教育，宣傳衞生常識，組織婦女救護訓練班等。第三生計教育，訓練職業婦女，並予介紹。第四救濟，如救災，救娼及救丐等。

甯波婦女會呈請縣府計劃設立民校時，應注意各設婦女學校，或民校婦女班，以利婦女教育。

江蘇省婦女會開理事會，通過省會婦女勞動服務團舉辦提倡節約儲蓄運動，提倡服用國貨宣傳辦法，舉辦婦女職業介紹所，組織讀書會，問字處，代筆處，及婦女自由軍隊等辦法。

香水脂粉進口減落

上海婦女化裝品入口較上半年爲少。上半年此項進口共達三十五萬餘金單位占全國總額百分之六十三，其中以香水脂粉爲多。近較上半年已減落百分之一五左右。

國外部

美國慈幼會代表抵滬

美國紐約電云：中華慈幼美協會，近派代表勞勃芝夫人來華，接洽在京建設慈幼實驗區，及其他慈幼工作。該代表已於廿六日抵滬，連日參觀各處慈幼機關，如慈幼教養院，孩院及勞働托兒所等處，對我國保護幼

童工作甚贊美。不久將赴首都及北平等地參觀。至首都慈幼實驗區基地已由國府捐助卅畝。

英國會選舉人婦女佔多數

據倫敦八月十六日路透電云：英國國會議員選舉人定十月十日實行登記。估計大不列顛與北愛爾蘭投票者總數當在三千一百萬人以上。此為空前之最高數。其中以婦女佔多數。

阿皇后持齋祈禱和平

阿比西尼亞皇后近遵照天主教規持齋祈拜十六日至二十六日告竣。據告路透訪員，渠在十六日中無日不為阿國與世界和平祈禱，渠今後將繼續為之，並請世界女子同作和平祈禱。惟若和平果遭破壞，則渠將首先勉勵國人共執干戈，以拒意國云。

美國女學者論日購美棉問題

美國太平洋國交會研究員蜜爾女士，十一日發表一論文，聲稱美國種植長絨棉之農業家，不必為行將失去日本之市場憂慮。日本現雖圖於美國境外，試行植棉事業，但其需要，仍不能不仰賴美國。美棉之優點，決非新種棉者急切所能倖致。日本棉織廠，用慣美棉，自不能供其他產地之棉作試驗。故即使日本行將放棄美棉，亦必須經過極長之期間也。

十四歲少女昏睡一年

西班牙有一十四歲女孩，名柯爾門，高特，親見其父以刀刺殺其母，感刺激，因而墮入昏睡狀態，醫生以液體食物維持其生活，業已一年，八月八日為伊昏睡第二年之開始

定價表

每月一冊	全年十二冊
零售每冊大洋一角五分	郵費國外八分 國內日本朝鮮不加費

預定時期	冊數	書價連郵費 國內	書價連郵費 國外
半年	六冊	八角	一元四角
全年	十二冊	一元五角	二元五角

空函定閱恕不照奉

新疆蒙古日本照國內計 香港澳門照國外計

郵票代價十足使用但以角以下爲限

廣告價目表

等第	地位	全面	半面	四分之一
特等	底封面之外面	四十元		
優等	封面之內面及對面正文首篇封面及底面之內面	三十二元	二十元	
上等	正文前	二十六元	十六元	十元
普通	正文中 正文後	二十元	十三元	八元

廣告概用白紙黑字 如用色紙或彩印價目另議

繪圖刻圖工價另議 連登多期價目從廉 欲登

廣告者請移玉或通函本社發行部接洽

中華民國二十四年九月二十日出版

編輯兼出版者 婦女共鳴社 南京成賢街六十三號 電話三一九三五號

發行者 婦女共鳴社

總代售處 上海雜誌公司 上海四馬路 電話九五一四一號

分售處 全國各大書局

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

陳令儀大律師受任婦女共鳴社常年法律顧問

事務所　上海江西路新華銀行四樓　電話一八一〇六一九

婦女共鳴月刊緊要啓事

啓者本刊自四卷三期起，委託上海雜誌公司代理發行，各地各大書局欲繼續代售本刊者，希直接與該公司接洽爲荷！

婦女共鳴社發行部啓

本刊第一二三卷合訂本出售

本刊爲倡導婦女運動啟發婦女思想之唯一有歷史的刊物，久爲全國好學諸女士所稱譽。茲爲便於讀者參考起見，特將第一二三卷合訂成册出售，每卷訂價八角，存書無多，購者從速。

本社發行部啟

中宣會登記證文字一四六號

內政部登記證警字一三三〇號